



## VE905 V2

### VE905 V2

**FR GANTS DE PROTECTION.- VE905 V2: GANT LATEX NON FLOQUE Instructions d'emploi:** Gant de protection, étanche à l'eau et à l'air, contre les risques mécaniques, prévu pour un usage général sans dangers de risques électriques ou thermiques. Ce produit fournit une résistance à certains produits chimiques. Pour plus de détails voir les performances ci-dessous. Ce produit protège contre les bactéries et les moisissures. Protection contre la contamination particulière radioactive. Un contrôle quotidien avant chaque utilisation doit être effectué afin de détecter tout défaut qu'il pourrait présenter. Vérifier que les dispositifs ont la taille appropriée. (voir tableau): PART 1. **Limits d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Non protégé contre les virus. VE905V2: AVERTISSEMENTS :EN421: Ne protège pas contre les rayons ionisants. Ne pas utiliser dans des enceintes de confinement. Veuillez suivre les bonnes procédures d'enfilage, de retrait et d'ajustement des gants en préservant le confort et l'hygiène de la main afin d'éviter toute contamination. Lire la notice d'instruction avant utilisation. Enfilage - Tenir le gant par le bouturelet avec une main. Alignez le pouce du gant avec le pouce de l'autre main et glissez votre main dans le gant, un doigt dans chaque doigt du gant. Tirez par la paume du gant pour obtenir un bon ajustement. Enfilez l'autre gant en procédant de la même manière. Retrait - Tenir le bouturelet du gant et tirer vers le doigt jusqu'à ce que le gant s'enlève. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail. Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvette objet de l'essai. Les résultats de dégradation indiquent le changement dans la résistance à la perforation des gants après exposition au produit chimique testé. X: indique que le gant n'a pas été testé. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvette objet de l'essai. ►La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement au niveau de la paume et ne concerne que le produit chimique objet de l'essai. Elle peut être différente si elle est utilisée dans un mélange. Les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux, après une utilisation ayant altéré leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements ou la dégradation causée par le contact avec les produits chimiques, etc... peuvent réduire considérablement la durée de vie. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important prendre en compte dans le choix des gants résistant aux produits chimiques. Ne doit pas être utilisé lorsqu'il y a risque de heurtage par des machines en mouvement. Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique. Certaines parties peuvent entrer en contact avec la peau de l'utilisateur et provoquer des réactions allergiques aux personnes sensibles. ►LATEX: Le contact avec la peau peut causer des réactions allergiques aux personnes sensibles. Dans ce cas, arrêter immédiatement l'utilisation et consulter un médecin. Veuillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. Si le niveau de coupure TDM est indiqué (de A à F), il fait référence en termes de résistance à la coupure. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. En cas de salissure superficielle : Nettoyer à l'eau et au savon, essuyer avec un chiffon et suspendre dans un local aéré afin de laisser sécher naturellement et à distance de tout feu direct ou source de chaleur, de même pour les éléments ayant pris l'humidité lors de leur utilisation.

► Période d'obsolescence : Ce produit devrait fournir une protection adéquate pendant 5 ans après la première utilisation, dans des conditions correctes d'entreposage et de stockage. Non lavable. **EN PROTECTIVE GLOVES.- VE905 V2: NON-FLOCKED LATEX GLOVE Use instructions:** Protective glove, water and airtight, against mechanical risks designed for general use, with no danger of electrical or thermal risks. This product provides resistance to certain chemicals. For more information see performances below. This product protects against bacteria and mold. Protection against particulate radioactive contamination. A daily check before each use must be carried out in order to detect any defect that it may present. Check that devices are of suitable sizes. (see table): PART 1. **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Do not use with corrosive, toxic or irritant chemical products other than those mentioned in the performances without prior tests. Not tested against virus. VE905V2: WARNINGS:EN421: Does not protect against ionising radiation. Do not use in containment buildings. Please follow the correct procedures of when donning, doffing, adjusting the gloves preserving comfort and hygiene of the hand to avoid any contamination. Read the instruction manual before use. Donning – Doffing – Hold glove by the bead with one hand. Align the glove thumb with your other hand thumb and slide your hand into the glove, one finger into each glove finger. Pull by the glove palm to get a good fit. Don the other glove by the same procedure. Doffing – Hold glove bead and pull toward the finger until the glove come off. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace. This information does not reflect the actual duration of protection at the workplace or the differentiation between mixtures and pure chemicals. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. Degradation results indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical. X: indicates that the glove has not been tested. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. ►The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical subject of the test. It may be different if used in a mixture. Protective gloves may offer less resistance to hazardous chemicals after use has impaired their physical properties. Movements, snagging, rubbing or degradation caused by chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Should not be used when there is a risk of being caught by moving machinery. These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Parts which may come into contact with wearer's skin and could cause allergic reactions to sensitive individuals. ►LATEX: Contact with the skin may lead to allergic reactions in sensitive persons. In this case, stop all uses and seek medical advice. Ensure your gloves are intact before and during use and replace if necessary. If the TDM cut-off level is indicated (from A to F), it is the reference in terms of cut-off resistance. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. In case of superficial dirt: Clean with soap and water, wipe with a cloth and hang in a ventilated area to dry naturally away from any direct fire or source of heat, even for items that got wet during use. ► Obsolescence period : This product should provide proper protection for 5 years after the first use, in correct conditions of maintenance and storage. Not washable. **IT GUANTI DI PROTEZIONE.- VE905 V2: GUANTI IN LATTICE NON FLOCATI Istruzioni d'uso:** Guanti di protezione, impermeabili all'acqua e all'aria, contro rischi meccanici previsti per un utilizzo generale, senza pericolo di rischi elettrici o termici. Prodotto che garantisce resistenza ad alcuni prodotti chimici. Per ulteriori dettagli, vedere la sezione performance di cui sotto. Il prodotto protegge da batteri e muffe. Protezione contro la contaminazione di particelle radioattive. Prima di ogni utilizzo deve essere effettuato un controllo giornaliero per individuare eventuali difetti. Verificare che i dispositivi stiano della dimensione corretta. (vedere tabella): PART 1. **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego indicate in seguito. Non utilizzare insieme a prodotti chimici corrosivi, tossici o irritanti, che non siano quelli citati nelle prestazioni senza test preventivo. Non sono stati controllati rispetto a virus. VE905V2: AVVERTIMENTI:EN421: Non protegge contro i raggi ionizzanti. Non utilizzare in spazi di confinamento. Seguire le procedure corrette per indossare, togliere e regolare i guanti, mantenendo il confort e l'igiene delle mani per evitare contaminazioni. Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. Indossare il guanto per il polsino con una mano. Allineare il pollice del guanto con il pollice dell'altra mano e infilare la mano nel guanto, un dito in ogni dito del guanto. Tirare attraverso il palmo del guanto per una vestibilità aderente. Indossare l'altro guanto nello stesso modo. Rimozione - Afferrare il polsino del guanto e tirare verso il dito finché il guanto non si stacca. I livelli di performance si basano sui risultati del test di laboratorio, i quali non rispecchiano necessariamente le reali condizioni del luogo di lavoro. Le informazioni non riflettono la durata reale della protezione sul posto di lavoro, né la differenziazione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo i campioni oggetto del test. ►La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio a partire da campioni prelevati unicamente dal palmo e non riguarda i prodotti chimici oggetto del test. Potrebbe essere diversa se utilizzati con un prodotto in miscela. I guanti di protezione possono offrire una resistenza minore ai prodotti chimici pericolosi, dopo utilizzo avendone modificato le proprietà chimiche. I movimenti, gli agganci, gli sfregamenti o il degrado provocato dal contatto con prodotti chimici ecc... possono ridurre considerevolmente la loro durata in uso. Per prodotti chimici corrosivi, il degrado potrebbe rappresentare il fattore più importante da tenere in considerazione nella scelta di guanti resistenti a prodotti chimici. Non dev'essere utilizzato ove ci sia rischio di intrappolamento in macchine in movimento. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Parti che possono entrare in contatto con la pelle dell'utente e potrebbero causare reazioni allergiche ad individui sensibili. ►LATEX: Il contatto con la pelle può causare reazioni allergiche alle persone sensibili. In tal caso, interrompere ogni utilizzo e consultare un medico. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario. Se fosse indicato il livello di taglio TD (da A a F), il suo rischio di intrappolamento in macchine in movimento. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Parti che possono entrare in contatto con la pelle dell'utente e potrebbero causare reazioni allergiche ad individui sensibili. ►Istruzioni di stoccaaggio/pulizia: Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. In caso di sporco superficiale: Pulire con acqua e sapone, asciugare con un panno e stendere in un locale areato per lasciar asciugare naturalmente ed a distanza da qualsiasi fonte di calore o fuoco diretto, anche nel caso dei componenti che risultino umidi dopo il rispettivo utilizzo. ►Periodo di obsolescenza: Il prodotto dovrebbe garantire una protezione adatta per 5 anni dopo il primo utilizzo, nelle condizioni corrette di manutenzione e stoccaggio. Non lavabile. **ES GUANTES DE PROTECCIÓN.- VE905 V2: GUANTE DE LÁTEX NO FLOCADO Instrucciones de uso:** Guante de protección, hermético al agua y al aire, contra riesgos mecánicos previsto por uso general, sin peligro de riesgos eléctricos o térmicos. Este producto ofrece resistencia a ciertos productos químicos. Para más detalles, vea los rendimientos abajo. Este producto protege contra las bacterias y el moho. Protección contra la contaminación de partículas radioactivas. Se debe realizar un control diario después de cada uso para detectar cualquier eventual defecto. Verificar que el dispositivo tenga el tamaño apropiado. (ver tabla): PART 1. **Límites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. No utilizar con productos químicos corrosivos, tóxicos o irritantes aparte de los mencionados en los rendimientos sin pruebas anteriores. No ha sido controlada con respecto a virus. VE905V2: ADVERTENCIAS:EN421: No protege contra los rayos ionizantes. No utilizar con recipientes con confinamiento. Siga los procedimientos correctos para ponerse, quitarse y ajustarse los guantes manteniendo la comodidad e higiene de las manos para evitar la contaminación. Leer la información de las instrucciones antes del uso. Colocación: sujetate el guante por el reborde con una mano. Alinea el pulgar del guante con el pulgar de la otra mano y desliza la mano dentro del guante, un dedo en cada dedo del guante. Tirare de la palma del guante para obtener un ajuste ceñido. Extracción: sujetate el rebordo del guante y tire hacia el dedo hasta que el guante sea desprendible. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas en laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales en el lugar de trabajo. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre las mezclas y los productos químicos puros. La resistencia a la penetración ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestra sometida a la prueba. Los resultados de la degradación indican el cambio en la resistencia a la penetración de los guantes tras la exposición a la sustancia química probada. X: indica que el guante no ha sido probado. La resistencia a la penetración ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestra sometida a la prueba. ►La resistencia química ha sido evaluada en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de las palmas y solo se refiere al producto químico objeto de la prueba. Puede ser diferente si se utiliza en una mezcla. Los guantes de protección pueden ofrecer una resistencia menor a los productos químicos peligrosos, después de un uso que haya alterado sus propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, la fricción o la degradación causada por el contacto con los productos químicos, etc... pueden reducir considerablemente la duración de la vida útil. Para los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta en la elección de los guantes resistentes a los productos químicos. No debe utilizarse cuando existe el riesgo de dentellada por parte de las máquinas en movimiento. Estos guantes no contienen ninguna sustancia cancerígena o tóxica conocida. Partes que pueden estar en contacto con la piel del usuario y pueden causar reacciones alérgicas a personas sensibles. ►LATEX: El contacto con la piel puede provocar reacciones alérgicas a las personas sensibles. Si esto sucede, detenga el uso por completo y busque atención médica. Cuide la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. Si el nivel de corte TDM está indicado (de A a F) hace referencia en términos de resistencia al corte. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. En el caso de suciedad superficial: Limpiar con agua y jabón, secar con un paño y suspender en un lugar aislado para que sequé de manera natural y a distancia del fuego, directo o fuente de calor, igualmente para los elementos que se humedecen durante el uso. ► Periodo de obsolescencia: Este producto está concebido para proporcionar una protección adecuada durante 5 años después del primer uso si se respetan las condiciones correctas de mantenimiento y almacenamiento. No lavable. **PT LUVAS DE PROTEÇÃO.- VE905 V2: LUVA LÁTEX NÃO FLOCADO Instruções de uso:** Luva de proteção, impermeável à água e ao ar, contra os riscos mecânicos previstos para uma uso geral, sem perigo de riscos eléctricos ou térmicos. Este produto oferece uma resistência a certos produtos químicos. Para mais informações, ver os desempenhos indicados a seguir. Este produto protege contra as bactérias e o bolor. Proteção contra a contaminação particular radioactiva. Deve ser efetuado um controlo diário antes de cada utilização para detectar qualquer defeito. Verificar se a altura dos dispositivos é adequada. (ver tabela): PART 1. **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Não utilizar com produtos químicos corrosivos, tóxicos ou irritantes, que não sejam indicados nas características de desempenho, sem que sejam efectuados testes prévios. Não controlado contra os vírus. VE905V2: RECOMENDAÇÕES:EN421: Não protege contra os raios ionizantes. Não utilizar em recipientes de confinamento. Siga as boas práticas para calçar, descalçar e ajustar as luvas para preservar o conforto e a higiene da mão de modo a evitar qualquer contaminação. Ler as instruções antes da utilização. Calçar – Segure a luva pela extremidade com a outra mão. Aline e polegar da luva com o seu polegar e deslide a mão para dentro da luva, colocando um dedo dentro de cada dedo da luva. Puxe a palma da mão da luva para obter um bom ajuste. Calce a outra luva do mesmo modo. Descalçar – Segure na extremidade da luva e puze em direção aos dedos até que a luva fique elevada. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de ensaio em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho. Estas informações não refletem a duração real de proteção no local de trabalho, nem da diferença entre as misturas e os produtos químicos puros. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e apenas diz respeito à amostra do teste. Os resultados de degradação indicam a alteração na resistência à perfuração das luvas após exposição ao produto químico testado. X: indica que a luva não foi testada. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e apenas diz respeito à amostra do teste. ►A resistência química foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras colhidas apenas ao nível da palma e diz apenas respeito ao produto químico objecto do ensaio. Pode ser diferente se for utilizada numa mistura. As luvas de proteção podem oferecer uma resistência mínima contra produtos químicos perigosos, após um uso que tenha alterado as suas propriedades físicas. Os movimentos, as asperidades, as fricções ou a degradação causada pelo contacto com os produtos químicos, etc... podem significativamente reduzir a vida útil. Para os produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o factor mais importante a ter em conta ao escolher luvas resistentes aos produtos químicos. Não devem ser utilizadas se houver riscos de aderência das máquinas em movimento. Estas luvas são isentas de substâncias conhecidas como cancerígenas, ou tóxicas. Peças que podem entrar em contacto com a pele e provocar reações alérgicas a pessoas sensíveis. ►LATEX: O contacto com a pele pode causar reações alérgicas a pessoas sensíveis. Neste caso, interrompa quaisquer utilizações e procure cuidados médicos. Verifique a integridade das luvas antes e durante o uso e substitua quando necessário. Se for indicado o nível de corte TDM (de A a F), refere-se em termos de resistência ao corte. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazénar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. Em caso de sujidade superficial: Limpar com água e sabão, enxugar com um pano e colocar num local ventilado para que sequa ao ar livre e afastado de qualquer fogo directo ou fonte de calor, bem como para os elementos que tomaram a humidade durante a sua utilização. ► Período de utilização: Em condições corretas de manutenção e armazenamento, este produto deve fornecer uma proteção adequada durante 5 anos após a primeira utilização. Não lavável. **NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN.- VE905 V2: LATEX HANDSCHOEN NIET GEVLOKT Gebruiksmaarwijzing:** Veiligheidshandschoen, ondoorlaatbaar voor water en lucht tegen mechanische risico's geschikt voor algemeen gebruik, zonder gevaar van thermische risico's. Dit product is bestand tegen bepaalde chemische producten, raadpleeg onderstaande kenmerken voor meer informatie. Dit product beschermt tegen bacteriën en schimmel. Bescherming tegen radioactieve besmetting door deeltjes. Om elk mogelijk gebrek te kunnen opsporen, is een dagelijks controle voor de juiste maat heeft. (zie tabel): PART 1. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dan aangegeven in de onderstaande handleiding. Niet gebruiken met corrosieve, giftige of irriterende chemische stoffen behalve de in de prestaties vermelde stoffen zonder test vooraf. Niet gecontroleerd tegen virussen. VE905V2: WAARSCHUWINGEN:EN421: Beschermt niet tegen ioniserende straling. Niet gebruiken voor een goede pasvorm. Póngase el otro guante del mismo modo. Extracción: sujetate el rebordo del guante y tire hacia el dedo hasta que el guante sea desprendible. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas en laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales en el lugar de trabajo. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferencia entre las mezclas y los productos químicos puros. La resistencia a la penetración ha sido evaluada en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de las palmas y solo se refiere al producto químico objeto de la prueba. Puede ser diferente si se utiliza en una mezcla. Los guantes de protección pueden ofrecer una resistencia menor a los productos químicos peligrosos, después de un uso que haya alterado sus propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, la fricción o la degradación causada por el contacto con los productos químicos, etc... pueden reducir considerablemente la duración de la vida útil. Para los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta en la elección de los guantes resistentes a los productos químicos. No debe utilizarse cuando existe el riesgo de dentellada por parte de las máquinas en movimiento. Estos guantes no contienen ninguna sustancia cancerígena o tóxica conocida. Partes que pueden estar en contacto con la piel del usuario y pueden causar reacciones alérgicas a personas sensibles. ►LATEX: El contacto con la piel puede provocar reacciones alérgicas a las personas sensibles. Si esto sucede, detenga el uso por completo y busque atención médica. Cuide la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. Si el nivel de corte TDM está indicado (de A a F) hace referencia en términos de resistencia al corte. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. En el caso de suciedad superficial: Limpiar con agua y jabón, secar con un paño y suspender en un lugar aislado para que sequé de manera natural y a distancia del fuego, directo o fuente de calor, igualmente para los elementos que se humedecen durante el uso. ► Periodo de obsolescencia: Este producto está concebido para proporcionar una protección adecuada durante 5 años después del primer uso si se respetan las condiciones correctas de mantenimiento y almacenamiento. No lavable. **PT LUVAS DE PROTEÇÃO.- VE905 V2: LUVA LÁTEX NÃO FLOCADO Instruções de uso:** Luva de proteção, impermeável à água e ao ar, contra os riscos mecânicos previstos para uma uso geral, sem perigo de riscos eléctricos ou térmicos. Este produto oferece uma resistência a certos produtos químicos. Para mais informações, ver os desempenhos indicados a seguir. Este produto protege contra as bactérias e o bolor. Proteção contra a contaminação particular radioactiva. Deve ser efetuado um controlo diário antes de cada utilização para detectar qualquer defeito. Verificar se a altura dos dispositivos é adequada. (ver tabela): PART 1. **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Não utilizar com produtos químicos corrosivos, tóxicos ou irritantes, que não sejam indicados nas características de desempenho, sem que sejam efectuados testes prévios. Não controlado contra os vírus. VE905V2: RECOMENDAÇÕES:EN421: Não protege contra os raios ionizantes. Não utilizar em recipientes de confinamento. Siga as boas práticas para calçar, descalçar e ajustar as luvas para preservar o conforto e a higiene da mão de modo a evitar qualquer contaminação. Ler as instruções antes da utilização. Calçar – Segure a luva pela extremidade com a outra mão. Aline e polegar da luva com o seu polegar e deslide a mão para dentro da luva, colocando um dedo dentro de cada dedo da luva. Puxe a palma da mão da luva para obter um bom ajuste. Calce a outra luva do mesmo modo. Descalçar – Segure na extremidade da luva e puze em direção aos dedos até que a luva fique elevada. Estas informações não refletem a duração real de proteção no local de trabalho, nem da diferença entre as misturas e os produtos químicos puros. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e apenas diz respeito à amostra do teste. Os resultados de degradação indicam a alteração na resistência à perfuração das luvas após exposição ao produto químico testado. X: indica que a luva não foi testada. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e apenas diz respeito à amostra do teste. ►A resistência química foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras colhidas apenas ao nível da palma e diz apenas respeito ao produto químico objecto do ensaio. Pode ser diferente se for utilizada numa mistura. As luvas de proteção podem oferecer uma resistência mínima contra produtos químicos perigosos, após um uso que tenha alterado as suas propriedades físicas. Os movimentos, as asperidades, as fricções ou a degradação causada pelo contacto com os produtos químicos, etc... podem significativamente reduzir a vida útil. Para os produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o factor mais importante a ter em conta ao escolher luvas resistentes aos produtos químicos. Não devem ser utilizadas se houver riscos de aderência das máquinas em movimento. Estas luvas são isentas de substâncias conhecidas como cancerígenas, ou tóxicas. Peças que podem entrar em contacto com a pele e provocar reações alérgicas a pessoas sensíveis. ►LATEX: O contacto com a pele pode causar reações alérgicas a pessoas sensíveis. Neste caso, interrompa quaisquer utilizações e procure cuidados médicos. Verifique a integridade das luvas antes e durante o uso e substitua quando necessário. Se for indicado o nível de corte TDM (de A a F), refere-se em termos de resistência ao corte. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazénar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. Em caso de sujidade superficial: Limpar com água e sabão, enxugar com um pano e colocar num local ventilado para que sequa ao ar livre e afastado de qualquer fogo directo ou fonte de calor, bem como para os elementos que tomaram a humidade durante a sua utilização. ► Período de utilização: Em condições corretas de manutenção e armazenamento, este produto deve fornecer uma proteção adequada durante 5 anos após a primeira utilização. Não lavável. **ES GUANTES DE PROTECCIÓN.- VE905 V2: GUANTE DE LÁTEX NO FLOCADO Instrucciones de uso:** Guante de protección, hermético al agua y al aire, contra riesgos mecánicos previsto por uso general, sin peligro de riesgos eléctricos o térmicos. Este producto ofrece resistencia a ciertos

definovanej vyššie na používanie. Tieto rukavice nepoužívajte pri práci s inými korózými, toxickými ani dráždivými chemickými látkami ako s tými, ktoré sú uvedené v časti o výkonnostach, ak neboli vopred testované. Nekontrolovaná odolnosť voči vírusom. VE905V2: UPOZORNENIE:EN421: Nechráni pred ionizujúcim žiarením. Výrobok nepoužívajte v tesných priestoroch. Dodržiavajte správne postupy pri navliekaní, stáhovaní a upravovaní rukavíc tak, aby ste zachovali komfort a hygienu ruky a predišli akéhokoľvek kontamínacií. Pred použitím si precítajte návod na použitie. Navliekanie – podržte rukavice jednou rukou za lem. Zarovňajte palec rukavice s palcom druhej ruky a vsuňte do prstov rukavíc. Rukavici dobré upravte potiahnutím jej dliaňovej časti. Druhú rukavici navlečte tým istým spôsobom. Stiahnutie – podržte lem rukavice a tiahnite k prstom, až kým ju nestiahnete úplne. Výkonnostné úrovne sú založené na výsledkoch laboratórnych skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste. Tieto informácie neodrážajú skutočnu ochranu na pracovisku, ani rozdiel medzi zmesmi a čistými chemickými látkami. Odolnosť voči prieniku bola hodnotená v laboratórnych podmienkach a týka sa iba testovanej vzorky. Výsledky degradácie poukazujú na zmenu odolnosti rukavíc proti prepicchutu po vystavení testovanej chemikálii. X: Označuje, že rukavice neboli vystavené skúške. Odolnosť voči prieniku bola hodnotená v laboratórnych podmienkach a týka sa iba testovanej vzorky. ►Chemická odolnosť sa hodnotí v laboratórnych podmienkach na základe vzoriek odobratých iba z dlanie a týka sa iba testovanej chemickej látky. Môže sa lišiť, ak sa používa v nejakej zmesi. Ochranné rukavice môžu byť menej odolné voči nebezpečným chemickým látkam, ak pri používaní došlo k ovplyvneniu ich fyzických vlastností. Pohyby, zachytenia, trenie alebo poškodenia spôsobené kontaktom s chemickými látkami a pod. môžu výraznou mierou ovplyvniť životnosť. Pri koryzívnych chemických látkach môže byť poškodenie najdôležitejším faktorom, ktorý je potrebné bráť do úvahy pri výbere rukavíc odolných voči chemickým látkam. Tieto rukavice sa nesmú používať, keď hrozí riziko zachytenia pohybujúcimi sa strojmi. Tieto rukavice neobsahujú karcinogénne ani toxickej látky. Časti, ktoré môžu prísť do kontaktu s pokožkou nositeľa a môžu spôsobiť v prípade citlivých jedincov alergické reakcie. ►LATEXOM: U osôb s citlivou pokožkou môže dojsť pri kontakte s pokožkou k alergickým reakciám. V danom prípade výrobok prestaňte používať a vyhľadajte lekársku pomoc. Pred a počas používania dbajte na to, aby boli rukavice neporušené. V prípade potreby ich vymenite. Ak je uvedená úroveň porezania TDM (A až F), týka sa odolnosti voči porezaniu. **Uskladňovanie/Cistenia:** Skladujte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale. V prípade povrchového znečistenia: Výrobok očistite vodou, osušte handričkou a zaveste vo vetranej miestnosti, aby vyschol prirodzeným spôsobom, a skladujte ho v dostatočnej vzdialnosti od akéhokoľvek zdroja ohňa alebo zdroja tepla. Rovnako postupujte pri komponentoch, ktoré počas používania navlhčí. W Doba používania: Tento výrobok by mal poskytovať adekvátnu ochranu po dobu 5 rokov od prvého používania za podmienky, že sa správne udržiava a skladuje. Nedá sa prav. **HU VEĐOKESZTYÜ - VE905 V2: LATEX KESZTYÜ** BOLYHOS REÍ SÖRÉ ÉS NÉÍ KÜL! Használási útmutatás: Védőkesztyű vizálló és léghátható mechanikai kocskázókkal ellátott általános használatra, permetei ellen, elektromos és termikus kocskázókkal fognálásra nélkül. Ez a termék ellenőrzésbiztos vezérszerkezet. További részletekért

**VE905 V2: RUKAVICA OD GUME BEZ FLOKA** **Upute za upotrebu:** Zaštitne rukavice, otporne na vodu i zrak, protiv mehaničkih rizika predviđeni za opću upotrebu, bez opasnosti od električnih ili toplinskih rizika. Ovaj proizvod štiti od određenih kemijskih proizvoda. Za ostale detalje procitajte donji tekst. Ovaj proizvod štiti od bakterija i plijesni. Zaštita od specifične radioaktivne kontaminacije. Da bi se otkrili eventualni nedostaci, proizvod treba svakodnevno provjeravati prije svake uporabe. Proverite da je kombinacija prikladne veličine, (vidi tabelu): PART 1. **Ograničenja kod korištenja:** Ne upotrebjavati je izvan područja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Ne koristiti sa kordirajućim kemijskim ili iritirajućim, toksičnim proizvodima, osim onih izričito navedenih u uputama. Nije kontrolirano protiv virusa. VE905V2: NE štiti od ionizirajućeg zračenja. Nemojte upotrebjavati u zaštitnim zgradama reaktora. Pridržavajte se ispravnih postupaka kad navlačite, skidate i namještate rukavicu tako da udobno sjeda na ruci i zadrži svoja higijenska svojstva te kako biste se spriječio svaki oblik kontaminacije. Prije uporabe procitajte upute. Navlačenje – uhvatite rukavicu jednom rukom za gornji rub. Poravnjavajte palac rukavice s palcem na drugoj ruci i uvucite ruku u rukavicu, prst po prst. Povucite rukavicu za dio koji prekriva dlani kako biste je pravilno namjestili na ruci. Navucite drugu rukavicu na isti način. Skidanje – uhvatite rub rukavice i povlačite ga prema prstу sve dok se rukavica ne skine. Razine izvedbe su sličene u usporedbi sa laboratorijskim rezultatima, koji nužno ne odražavaju uvjete povezane sa radnim mjestom na kome se koriste rukavice. Ovaj podatak ne ukazuje na stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu, ni na razliku između smjesa i čistih kemijskih. Otpornost na propuštanje ocijenjena je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na uzorak koji se ispituje. Degradacijski rezultati ukazuju na promjenu razine otpornosti na porezotine rukavica nakon izlaganja testu s kemijskim. X: znači da rukavica nije podvrnuta testiranje. Otpornost na propuštanje ocijenjena je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na uzorak koji se ispituje. ►Kemijska otpornost ocijenjena je u laboratorijskim uvjetima na uzorcima uzetim samo na dlani i odnosi se samo na kemijsku koju je predmet ispitivanja. Može se razlikovati ako se upotrebjava u smjesi. Zaštitne rukavice mogu biti manje otporne na opasne kemijske nakon uporabe tijekom koje su promijenjena njihova fizička svojstva. Pokreti, pucanje, trenje i razgradnja uzrokovana kontaktom s kemijskim. Ako se razgradnja može biti najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir pri odabiru rukavica otpornih na kemijsku. Ne smiju se upotrebjavati ako postoji rizik da će ih zahvatiti strojevi u radu. Ove rukavice ne sadrže poznate karcinogenice ni otrovne tvari. Dijelovi koji mogu doći u kontakt s kožom osobe koja ih nosi mogu izazvati alergijske reakcije kod osjetljivih osoba. ►GUME: Kontakt s kožom može prouzročiti alergijske reakcije kod osjetljivih osoba. U tom slučaju, prekinuti s uporabom i potražiti pomoć lječnika. Pazite da su rukavice uvijek čistе i neoštećene, ako je potrebno zamjenite ih novima. Ako je navedena razina rezanja TDM (od A do F), ona se odnosi na pojam otpornosti na rezanje. **Cuvanje/Cišćenje:** Cuvajte ih na suježem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaži. U slučaju površinske prljavštine: Očistite vodom i sapunom, obrisite krpom i objesite u ventiliranu prostoriju da se osuši na prirodan način, podalje od svake izravne vatre ili izvor topline, što vrijedi i za elemente koji su postali vlažni tijekom njihovog uporabe. ▼ Rok trajanja : Ovaj proizvod treba pružiti odgovarajuću zaštitu tijekom 5 godina nakon prve uporabe, u propisnim uvjetima održavanja i skladištenja. Nije perivo. **УК ЗАХИСНИ РУКАВИЧКИ.- VE905 V2:** Рукавички без ворса **Инструкција з використання:** Рукавичка захисна, водонепроникна і повітронепроникна, проти механічних впливів, приснана для загального використання, без небезпеки від теплового впливу або впливу електричним струмом. Цей продукт забезпечує діяльність до хімічних речовин. Більш детальну інформацію дів'яться в розділі робочих характеристик. Цей продукт захищає від бактерій та цвіці. Захищта від забруднення радіоактивними частками. щодня перед кожним використанням необхідно проводити перевірку, щоб виявити будь-який можливий дефект. Перееконайтеся в тому, що обладнання має відповідний розмір. (див. таблицю): PART 1. **Обмеження використання:** Не слід використовувати за межами області застосування, визначеної у вищеведений інструкції по застосування. Не допускається використання з хімічними корозійними продуктами, токсичними речовинами або подразниками, відмінними від речовин, зазначеных у робочих характеристиках. Не переверніть проти вірусів. VE905V2: ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:EN421: Не захищає від іонізуючого випромінювання. Не використовуйте для герметичних оболонок. Дотримуйтесь належних процедур надягання, змінання та регулювання рукавичок, пам'ятайте про комфорт і гігієну рук із метою уникнення забруднення. Читайте інструкцію перед використанням. Надягання — Тримайте рукачиву за манжету однією рукою. Вирівняйте великий палець рукачивки з великим пальцем іншої руки й просуньте руку в рукачиву, по одному пальцу в кожен палець рукачивки. Потягніть за долоню рукачивки для цілільного прилягання. Надягніть іншу рукачиву підбілим чином. Знімання — Візьміться за манжету рукачивки й потягніть у бік пальця, доки рукачивка не зніметься. Рівні робочих характеристик тривають захищту на робочому місці, і не надає диференціації між сумішами і чистими хімічними речовинами. Опір проникнення оцінюється в лабораторних умовах і стосується тільки дослідженого зразка. Результати деградації вказують на зміну стійкості рукачивок до проколів після дослідження хімічної речовини. Символ X: позначає, що рукачивка випробування не проводилася. Опір проникнення оцінюється в лабораторних умовах і стосується тільки дослідженого зразка. ▶ Стійкість до хімічних речовин оцінюється в лабораторних умовах на основі зразків з долоні, ця величина стосується лише тестованої хімічної речовини. При використанні суміші вона може бути відмінною. За хімісні рукачивки можуть мати меншу стійкість до небезпечних хімічних речовин після використання з зміненими фізичними властивостями. Руки, дірки, тертя або зношування, викликають контактами з хімікатами та ін можуть значно зменшити фактичний час використання. У випадку агресивних хімічних речовин, зношування може бути найбільш важливим фактором при виборі стійкості рукачивок до хімікатів. Не слід використовувати, коли є ризик зупинити рухомими механізмами. Дані рукачивки не містять субстанції, що викликають ракові захворювання або токсичні отруєння. Деякі деталі можуть увійти в контакт з шкірою користувача і викликати алергічні реакції у чутливих людей. ►ЛАТЕКСНИМ: Контакт зі шкірою може викликати алергічні реакції у людей з підвищеною чутливістю. У цьому випадку, слід припинити всі види використання і звернутися до лікаря. Перед використанням і під час використання потребно стежити за цілісністю рукачивок. При необхідності їх потрібно замінити. Якщо позначається рівень міцності на розрив (від A до F), вказується стійкість до порізів. **Інструкція зі зберігання/очищення:** Тримати виріб в оригінальній упаковці у сухому, прохолодному місці, захищенному від замерзання і впливу світла. У випадку поверхневого бруду: Очистити водою з мілом, протерти тканином і повісити в провітрюваному приміщенні для висихання природним шляхом, подалі від будь-якого прямого вогню або джерел тепла, навіть для предметів, які зможуть погано використання. ▼ Термін придатності: Цей продукт повинен забезпечувати адекватний захист протягом 5 років після першого використання, за належних умов технічного обслуговування і зберігання. Не можна прати. **RU ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ.- VE905 V2:** ПЕРЧАТКА

**ЛАТЕКСНАЯ БЕЗ ВОРСА Инструкции по применению:** Перчатка защитная, водонепроницаемая и воздухонепроницаемая, против механических воздействий, предназначена для общего использования, без опасности теплового воздействия или воздействия электрическим током. Данное изделие обеспечивает защиту от воздействия некоторых химикатов. Более подробную информацию смотрите в разделе рабочих характеристик. Данное изделие обеспечивает защиту от бактерий и пlesenей. Защита от загрязнения радиоактивными частицами. Обувь необходимо проверять на наличие возможных повреждений или иных дефектов ежедневно и перед каждым использованием. Убедитесь, что комбинезоны подходят по размеру. (см. таблицу): PART 1.

**Ограничения в применении:** Не применять вне областей использования, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации. Не допускается использование с химическими коррозионными продуктами, токсичными веществами или раздражителями, отличными от веществ, указанных в рабочих характеристиках. Не контролируется против вирусов. VE905V2: ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:EN421: Не обеспечивает защиту от ионизирующих излучений. Не использовать в замкнутых помещениях. Просьба соблюдать правильную процедуру при надевании, снятии и сопровождении перчаток, обеспечивая комфорт и гигиену рук, во избежание любого загрязнения. Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Надевание – Держите перчатку одной рукой за край. Разместите большой палец перчатки на одном уровне с большим пальцем другой руки и вставьте руку в перчатку, по одному пальцу в каждый перчаточный палец. Потяните перчатку за ладонь, чтобы добиться правильной процедуры при надевании, снятии и сопровождении перчаток, обеспечивая комфорт и гигиену рук, во избежание любого загрязнения. Наденьте другую перчатку тем же способом. Снятие – Выймите из края перчатки и потяните по направлению к пальцу, пока перчатка не снимется. Уровни рабочих характеристик основаны на результатах испытаний в лабораторных условиях, которые не отражают в достаточной степени реальных рабочих условий. Настоящая информация не содержит конкретных данных ни по реальной продолжительности действия защиты на рабочем месте, ни по дифференциации между смешанными и чистыми химикатами. Оценка стойкости к пенетрации производилась в лабораторных условиях и относится только к образцу, взятому для испытаний. Результаты деградации указывают на изменение уровня стойкости перчаток к проколам после воздействия химического вещества. X : означает что перчатка испытания не проводились. Оценка стойкости к пенетрации производилась в лабораторных условиях и относится только к образцу, взятому для испытаний. ► Уровень химической стойкости был определён в лабораторных условиях на образцах, отбираемых исключительно на уровне ладони. И, поэтому, уровень химической стойкости относится только к химикату, воздействие которого оценивалось при данных испытаниях. Уровень химической стойкости может отличаться при использовании со смесью. Степень стойкости перчаток к воздействию опасными химикатами может понизиться после использования, в результате которого произойдёт ухудшение физических свойств перчаток. Движения, разрывы, трение или повреждение в результате контакта с химическими продуктами и т.п. могут значительно сократить реальную продолжительность эксплуатации. При выборе химически стойких перчаток необходимо принимать во внимание коррозионные химикаты, под воздействием которых перчатки теряют свои физические свойства. Не допускается использование при опасности захвата движущимися/вращающимися частями станков. Данные перчатки не содержат субстанций, вызывающих раковые заболевания или токсические отравления. Детали, которые могут контактировать с кожей владельца, могут вызывать аллергическую реакцию у лиц, с повышенной чувствительностью. В таком случае необходимо прекратить использование снаряжения и обратиться за медицинской помощью. Перед использованием и во время использования требуется следить за целостностью перчаток. При необходимости их нужно заменить. Если указан уровень защиты от перозов TDM (от A до F), значит, ссылка даётся с точки зрения устойчивости к перозам. **Хранение/Чистка:** Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищённом от замерзания и воздействия света. В случае поверхностного загрязнения: Для чистки используют воду с мылом. После чистки изделие необходимо протереть ветошью и повесить сушиться в проветриваемом помещении вдали от открытого огня или источников тепла. То же самое касается элементов, подвергшихся во время использования воздействию влаги. ▼ Период износа: Данное изделие должно обеспечивать необходимую защиту в течение 5 лет с момента первого применения при условии надлежащего технического ухода и хранения. Не моющийся. **TR KORUYUCU ELDİVENLER - VE905 V2: FLOK ASTARSIZ LATEKS ELDİVEN** **Kullanım şartları:** Elektrik ya da termik risk tehlikesi bulunanın genel kullanım için öngörülmüş, hava ve su sızdırmaz, mekanik risklere karşı koruyucu eldiven. Bu ürün belli kimyasallara karşı direnç sağlar. Daha fazla detay için aşağıdaki performans değerlerine bakınız. Bu ürün bakteriye ve kükre karşı koruma sağlar. Radyoaktif bulasımıya karşı koruma. Her kullanımdan önce, ortaya çıkabilecek herhangi bir kusurun tespit edilmesi için günlük olarak kontrol yapılmalıdır. Koruyucu giysilerin uygun boyda olduğundan emin olun. (tabloya bakınız): PART 1. **Kullanım sınırları:** Yukarıdaki kullanım talimatlarında belirtilen kullanım alanı dışında kullanılmayın. Önceden testleri yapılmamış, performansları sayılanlarında kimyasal asındırıcı, toksik ya da tahrîş edici ürünlere birlükte kullanılmayın. Virüsler karşı kontrol edilmemiştir. VE905V2: **UYARILAR:EN421: ıyonlaştırıcı radyasyona karşı koruma sağlanamaz.** Kapalı alanlarda kullanılmamalıdır. Her türlü kırılmeyen önyelek için el konforunu ve hijyeniker kurulum lütfen eldivenleri takmak, cıkmak ve ayarlamak için doğru prosedürleri izleyin. Kullanım öncesinde kullanılmış kitapçığını okuyun. Giyme - Eldiveni bir elinizin kenar seridinden tutun. Eldivenin başparmağıyla diğer elininin başparmağıyla hizalayın ve eliniñin eldivenin parmaklarına yerleştirin. Uygun bir şekilde oturması için eldiveni avuç içini çekin. Aynı şekilde diğer eldiveni de giyin. Çıkarma - Eldivenin kenar seridinden tutun ve eldiven içine kadar parmağa doğru eğin. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyusmayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımalar ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtınız. Delinme direnci laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve sadecə test edilen örnök ile ilgilidir. Çözümne sonuçları, test kimyasallarına maruz kaldıkları sonra eldivenlerin delinme direncindeki değişikliği gösterir. X: eldivenin teste tabi tutulmadığındır. Delinme direnci laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve sadecə test edilen örnök ile ilgilidir. ► Kimyasal direnç, yalnızca palımdan alınan numuneler üzerinde laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve yalnızca teste tabi olan kimyasal ile ilgilidir. Karışımında kullanılmış halinde farklı olabilir. Kullanılmıştan sonra fiziksel özelliklerinde azalma olduktan sonra, koruyucu eldivenler tehliliği kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temsile nedeneyle ortaya çıkan hareket, engelleme, sürünme veya bozulma kullanım ömründeki ciddi şekilde azaltılabilir. Asındırıcı kimyasallar için, kimyasalla karşı dirençli eldivenleri segerken bozulma dikkat edilmesi gereken en önemli faktördür. Hareketli makinelere tarafından kapılma riskinin söz konusu olması durumunda kullanılmamalıdır. Bu eldivenlerde kanserojen ya da zehirli olduğu bilinen maddeler bulunmaz. Bazi parçalar kullanımının ciddiye temas edebilir ve hassas kişilerde alerjik reaksiyonlara yol açabilir. ► LATEKS: Deryle teması hassas kişilerde alerjik reaksiyonlara neden olabilir. Bu durumda tüm kullanımları durdurun ve tıbbi yardım alın. Kullanım sırasında ve öncesinde eldiveninin sağlam olmasına dikkat edin, gerekirse değiştirin. Eğer TDM kesilme seviyesi belirtilmişse (A'dan F'ye), bu kesilme direncinin referansıdır. **Saklama/Temizleme koşulları:** Jel ve ıskıtan uzak, serin ve kuru ortamda orijinal kutusuna içinde saklayınız. Yüzeysel kir durumunda: Su ve sabunlu temizleyin, bir bezle silin ve doğal yolla, herhangi bir alev veya sıcaklık kaynağından uzakta kuruması için açık havada asın. Ayni durumun kullanım sırasında rutubete maruz kalan ürünler için de geçerlidir. ▼ Eskime süresi: Bu ürün ilk kullanıldan sonra 5 yıl boyunca doğru bakım ve depolama koşullarında yeterli koruma sağlanmalıdır. Yikanmaz. **ZH 保护手-.-VE905 V2:** 无植绒衬里乳胶手套 **使用说明:** 机械操作危险用保护手套, 无电或热危险的环境. 防水. 此产品可抵抗某些化学产品。欲知详情, 请参阅以下性能说明。该产品防细菌和霉菌。- 防止放射性微粒污染。每次使用前请进行例行检查, 发现任何可能存在的缺陷。确认设备的大小尺寸合适。(见表): PART 1. **使用限制:** 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。遇到未经测试的腐蚀性、有毒的或刺激性化学品, 禁止使用。对防护病毒不作控制。VE905V2: 警示: EN421: 不隔离电离辐射。请勿在封闭容器中使用。请按照正确的程序佩戴、脱下和调整手套, 保持手部的舒适和卫生, 以避免污染。在使用前阅读操作说明。佩戴 - 用一只手抓住手套袖口。将手套的拇指与另一只手的拇指对齐, 然后将手滑入手套, 每个手指在一个指筒中。拉动手套手掌部分, 使其更加贴合。以同样的方法戴上另一只手套。脱下 - 抓住手套袖口, 向手指方向拉动, 直到手套脱落。这些性能等级是以实验室试验结果为基础的, 这些试验条件并不一定反映出工作场地的实际条件。这些信息不反应工作环境中的实际防护时长, 以及混合物和纯化学品的区别。耐穿透性在实验室条件下评估, 且仅与待测样本相关。退化结果表明手套在接触化学品后抗穿刺性的变化。X: 表示未对手套进行试验。耐穿透性在实验室条件下评估, 且仅与待测样本相关。► 化学耐受性在实验室条件下取样测试, 仅在手掌部分测试, 与测试目的的化学产品不相关。如果在混合物中使用可能不同。在改变其物理特性后, 防护手套可能对危险化学产品的耐受性降低。与化学品接触导致的移动、划破、摩擦或降解等可能缩短使用寿命。对于腐蚀性的化学品, 选择化学品防护手套时, 降解可能是需要考虑的最大因素。如有被运行中的机器卡住的风险, 则不得使用。这些手套不含如致癌物、毒剂等已知物质。与佩戴者皮肤直接接触的配件可能会使过敏人群产生过敏反应。► 膜乳: 对于敏感人群而言, 本防护服触及皮肤有可能会引起某些过敏反应。在此情况下, 请停止所有使用并尽快就医。在每次使用前要先检查其完整性, 必要时要进行更换。如果标注了TDM切割等级(从A到F), 则是针对切割性的参考标准。有关说明清楚, 但在包围空气中, 特别在吸烟后, 皮肤会变湿。在这种不适当的的情况下, 用肥皂来清洁。用微波炉加热在通风良好处晾干。远离水源和潮湿。对于在使用时洗手之后也要这样处理。► 储存在适当的容器和储存条件下, 以便

则是指抗切割性的参考标准。存放说明/清光: 保存在原包装袋内，存放在阴凉干燥、防冻避光处。在表面污垢的情况下：用肥皂水清洗，用海绵吸干挂在通风处自然晾干，远离火源和热源，对于在使用时沾水后也要这样处理。▼ 储存周期: 在适当的维护和存储条件下，此产品能在第一次使用后5年内保持足够的保护能力。不可水洗。 **SL VARNOSTNE ROKAVICE.- VE905 V2: NEPODOLŽENA ROKAVICA IZ LATEKSA Navodila za uporabo:** Zaščitne rokavice, odporne proti vodi in zraku, proti mehaničnim rizikom, predvidene za splošno uporabo, brez električnih ali topotnih tveganj. Ta izdelek zagotavlja odpornost na dolocene kemikalije. Za dodatne detajle preberite spodnje besedilo. Ta izdelek ščiti pred bakterijami in plesnijo. Zaščita pred specifično radioaktivno kontaminacijo je treba opraviti pred vsako uporabo, da se odkrije morebitna napaka. Preverite, ali je ustrezen velikosti. (glej tabelo): PART 1. **Omejitve pri uporabi:** Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ne uporabljajte s korodirajočimi kemičnimi ali dražilnimi in toksičnimi proizvodi, razen s tistimi, ki so navedeni v navodilu. Ni nadzorovano proti virusom. VE905V2: OPOMBA: EN421: Ni ščiti pred ionizirajočim sevanjem. Ne uporabljajte znotraj tistarj sistemov. Upoštevajte pravilne postopke za oblačenje, snemanje in praljanje rokavice ter pri tem poskrbite za udobje in higieno rok, da se izognete kontaminaciji. Pred uporabo pozorno preberite navodilo. Oblačenje - Z eno roko držite rokavico za manšeto. Palec rokavice poravnajte s palcem druge roke in potisnite roko v rokavico, vsak prst posebej. Pogignite rokavico za del, ki prekriva dlani, da se dobro prilega. Na enak način si nadene drugo rokavico. Snemanje - Držite manšeto rokavice in potegnite, dokler se rokavica ne sname. Nivoji izvedbe so nižji v primerjavi z laboratorijskimi rezultati, kar pa ne pomeni, da ne prikazujejo pogojev na delovnih mestih, kjer se rokavice uporabljajo. Te informacije ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu ali razlikovanja med mešanicami in čistimi kemikalijami. Odpornost na penetracijo je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša samo na testni vzorec. ▶ Kemisksa odpornost je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih na podlagi vzorcev, vzeti izključno iz dlani, in se nanaša samo na kemijsko snov, ki je bila predmet preskusa. Lahko se razlikuje, če se uporablja v mešanicah. Zaščitne rokavice lahko po uporabi nudijo zmanjšano odpornost na nevarne kemikalije. Gibanje, poškodbe, trenje ali razkroj zaradi stika s kemikalijami itd. lahko znatno vplivajo na krajši čas uporabe izdelka. Pri korozivnih kemikalijah je lahko pri izbiro kemično odpornih rokavic razgradnja najpomembnejši dejavnik. Rokavice ne smete uporabljati v bližini glibljivih strojnih delov zaradi nevarnosti, da jih glibljivi deli stroja ne zajamejo. Te rokavice ne vsebujejo znanih rakotvornih ali strupenih snovi. Nekateri deli lahko pridejo v stik s kožo uporabnika in pri občutljivih osebah povzročijo alergijske reakcije. ▶ LATEKS: Pri občutljivih osebah lahko stik s kožo povzroči alergijske reakcije. Če se to zgodii, prenehajte z uporabo in poščite zdravniško pomoč. Pazite, da bodo rokavice vedno cele in nepoškodovane. Po potrebi jih zamenjajte z novimi. Ravn na odpornosti TDM je navedena (A do F), se odnaša na odpornost proti urezinihami. **Hrambo/Ciščenje:** Rokavice hranite v zračnem in suhem prostoru, proč od lepiljivih in topiljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži.. V primeru površinske umazanije: Očistite z vodo, obrisite s krpico in obesite na zračnem mestu, kjer se bo naprava posušila na naraven način, ločeno od varjenja ali topotnih virov. To velja tudi za druge dele, ki so se namečili med uporabo. ▼ Rok trajanja : Ta izdelek bi moral zagotoviti ustrezeno zaščito za 5 let po prvi uporabi, pod pogojem pravilne vzdrževanja in skladanja. Ni primerno za pranje. **ET KAITSEKINDAD.- VE905 V2: FLOKEERIMATA LATEKSKINDAD Kasutusühised:** Vee-ja öhukindel, üldkasutatav kaitsekinnas mehhainiliste riskide korral; ilma ohtu elektri-vöi soojusenergia riske. Toode on vastupidav teatud kemikaalidele. Lisateabe saamiseks vaadake allpool toodud toimivust. Toode kaitseb bakterite ja hallitusse vastu. Radoaktiivsete tolmuusakestega saastumise vastane kaitise. Tootel mistahes vigade tuvastamiseks tuleb korg eden kasutamist toodet igapäevaest kontrollida. Kontrollige, et kaitsevahendid on paraja surusega. (vt. tabel): PART 1. **Kasutuspüriangused:** Mitte kasutada väljaspool üllatoodud juhituses märgistatud kasutusala. Juhendis loetaksmata sõõvitatavate, mürkiste või ärilitust põhjustavate keemiliste ainetega kasutamiseks on vajalik eelnev testimine. Eile ole kontrollitud viiruse vastu. VE905V2: HOIATUSED:EN421: Ei kaitse ioniseeriva kirurguse eest. Mitte kasutada ohupiiramisrajestatistes. Järgjige kinnasté kätte panemisel, ära võtmisel ja kohendamisel õiget protseduuri, tagades nii kätele mugavuse ja hügieeni, et vältida käte saastumist. Enne kasutamist lugege juhend läbi. Kätte panemine: hoidke kinnast ühe käega randmeosa servast kinni. Pange kinda poända samale joonele ja lükake käsi kindasse,iga sõrm oma kohale. Kinda lõplikuks kätte sobitamiseks tömmake seda peopesast. Pange samamoodi kätte teine kinnas. Ära võtmine: hoidke kinnast randmeosa servast kinni ja tömmake sõrmede poolu kuni kinnas täielikult ära tuleb. Sooritustasemed põhinevad labortoorsete testimustel, mis ei vasta tingimata tööpäiga realsetalte tingimustele. Andmed ei kajasta tegelikku kaitsekestut töökohas ega vahetegemist kemiaalisega kuju puhasteta kemiaalidele vastavalt. Läbiristamiskindlust hinnati laboritingimustes ja see püütudat ainult katsesattatud proovitükk. Degradeerimuse tulemus näitab, et testimust keemilise ainena kokkujuuete järel kinnastäti vastupindus auustumisele muutub. Märgi X: tähendab, kohta ei ole vastavat katsesi teostatud. Läbiristamiskindlust hinnati laboritingimustes ja

see puudutab ainult katsetatud proovitüki. ►Kemikaalikindlust on hinnatud laboritingimustes ainult peopesalt võetud näidistel ning seda vastupidavust on hinnatud on ainult katsetatud kemikaalide puhul. Kemikaalisegude puhul võib kemikaalikindlus olla teistsugune. Kaitsekinnaste kemikaalikindlus öhlike kemikaalide vastu võib olla väiksem pärast niisugust kasutamist, mis on kinnaste füüsikalisi omadusi muutnud. Liigutused, rebendid, hõõrdumine või kemikaalidega kokkupuutest tingitud kulmine jne võivad kinnaste kasutusiga oluliselt lühendada. Korrodeerivate kemikaalide puhul võib kulmine olla kõige olulisem tegur, mida tuleb kemikaalikindlate kinnaste valinisel arvesse võtta. Ei tohi kasutada, kui on liikuvate masinate vaheli tömbamise oht. Kinnaste valimistest ei ole kasutatud teadeolevalt kantseregeenseid ega toksilisi ühendeid. Ý Teavatad osad võivad kokku pututuda kasutaja nahaga ja põhjustada ülitundlikul inimestel allergist reaktsiooni. ►LATEKS: Tundlikel inimestel võib materjalidest kinnaste valinisel arvesse võtta. Vastavusdeklaratsioon. Sel juhul lõpetage igasugune kasutus ja konsulteerige arstiga. Kontrollige enne kasutamist ja selle kestel, et kindad oleksid tered, ja asendage need vajaduse. Kui on märgitud sisselfökitetuse TDM (A kuni F), siis tähistab see vastupidavust sisselfökitamisele. **Ladustamine/Puhastus:** Säilitada originaalapakendis jahedas, kuivitas lõigaga ja riputada loomulikult ja eemal lahtisest leegist või soojuslikast. Samal kehitub elemente kohta, mis on kasutuse käigus niiskeks saanud. ▶ **Kasutusiga:** See toode peeks õigelt hooluds- ja hoitutingimustagama piisava kaitsse 5 aastat pärast esmakoosdset kasutust. Ei ole pestav. **LV AIZSARGCIMDL- VE905 V2:** NEUZKÄRSTS LATEKSA CMDS **Liešanas instrukcija:** Aizsargāmīdi, ūdens un gaisa neacuraidīgi, paredzēti visparējai liešanasai pie mehāniķiskiem riskiem, bez termisku un elektrisku risku bilstamības. Šī prece nodrošina aizsardzību pret dažām ķīmiskām vielām. Lai iegūtu precīzāku informāciju, ielūkojieties turpmāk sniegtajā tehnisko parametru aprakstā. Šī prece aizsargā no baktērijuun ja pelejām. Aizsardzība pret sandēnsānos ar radioaktīvām dalīnām. Katru dienu piirma katras liešanasā jaēvē pārbaude, lai pārliecīnatos, vai ir iespējami defekti. Pārbaudit, vai ierīces ir piemēroti izmēra. (skatīt tabulu): PART 1. **Liešanas termini:** Neizmantojiet ārpās liešanas Jonas, kas minēta zemāk esosošā norādījumos. Nelietot darbā ar citiem kodigtņiem, toksiskiem vai kairināsimi ķīmiskiem produktiem kā minēts rezultātos beipiekšējas pārbaudes. Nav kontrolets pret virūsu. VE905V2 : ISPEJIMAI:EN421: Neizsargā pārjonījōšo starojumu. Nelietot pretpiesārnojuma apvalkā. Lūdz, ievērojet pareizās cīmdu uzsvīkšanas, novilkšanas un regulēšanas procedūras, saglabājot rokas komfortu un higiēnu, lai izvairītos no jebkāda piesārnojuma. Pirms liešanas izlasi tieši liešanas instrukciju. Uzvilkšana – ar vienu ruku turiet cīmdu aiz malas. Izlīdziniet cīmdu īskā ar otrs rokas īskā un iebiedit ruku cīmdu, pa vienam pirkstam katrā cīmdu pirkstā. Pavelicet cīmdu plaukstu, lai labi piegultos. Tādā pašā veidā uzvelcet otru cīmdu. Novilkšana – turiet cīmdu malu ja velcet pret pirkstiem, līdz cīmdu nokrit. Tehnisko rādītāju pakāpes ir balstītas uz testēšanas rezultātiem laboratorijā, kuri ne vienmēr atspogulo reālos darba vietas astpākļus. Nav dota informācija par faktisku aizsardzības ilggumu darba vieta, kā arī diferenciācija starp sajaukumiem un tīrām ķīmiskām vielām. Liešanas pretestības noteikšana tika pārbaudīta laboratorijā un attiecas tikai uz testējamo paragu. ►Ķīmisko vielu izturību tika pārbaudīta laboratorijā, veicot pārbaudes ar ķīmiskām vielām uz plauksnas delnas. Rezultāti var atšķirtas, ja ķīmiskās vielas ir samašitas. Cīmdu aizsardzība var būt mazāka pār bilstamā ķīmiskām vielām, kas spēj iespaidot fizisks īpašību. Pārviešotāna, aizsarsnās, berze vai cīmdu izjūšanai, kas saistīta ar ķīmisku vielu saskarsmi utt., var samazināt cīmdu kalpošanas laiku. Kodīgas ķīmiskas vielas var būt galvenais iemesls cīmdu izjūšanai, kas jāņem vērā izvēloties cīmdu ķīmisku vielu aizsardzībai. Neizmantojiet, ja kustīgās ierīces var ieraut. Šo cīmdu sastāvā nav atrodamas cancerogenas vai toksiskas vielas. Dazas dalas var nonākt kontaktā ar lietotāja ādu ja jutīgām personām izraisīt alergiskas reakcijas. ►LATEKSA: Saskaņa ar cilvēkiem, kam jutīga āda, var izsaukt alergisku reakciju. Šādā gadījumā pārtrauciet jebkuru liešanu un kontseptīties ar ārstu. Pirms cīmdu liešanas, kā arī ar liešanas laikā pārbaudā, vai tie jaun bojāt. Ja nepieciešams, cīmdu jānomaina pret jaunu pāri. Ja liešanasās rezultātās ierīces var ieraut. No A līdz F, tad tas attiecas uz legiezumā īpamatā. Tīrīšanai unēti zīpējiem, noslaučiet ar auduma lupatu un izkārt labi vēdināma telpā, lai iauz ižūtā dabiski, ievērojot attālumu no jebkāda tieša uguns vai karstuma avota. Šīs norādes attiecas arī uz elementiem, kuri to liešanas laikā ir samirķi. ▶ Morālās novecošanas periods : Šī prece ir parezdēta atbilstošās aizsardzības nodrošināšanai 5 gadu garumā no pirmās liešanas reizes, ievērojot pareizus uzturēšanas un glabāšanas nosacījumus. Nav mazgājams. **LT APSAUGINĀS PIRŠTINĒS - VE905 V2:** PIRŠTINĒS IŠ NEKLILUOTINO LAKTEKSO **Naudojimo instrukcija:** Apsauginēs pīrstīnēs, nepralažīdos vāndeniui orui, apsauga nuo numatīty mechanīni pavoju, be elektros ar šiluminēs rizikos pavoju. Šīs gamīnys atsparsu kai kurioms chemīnēs medžiagoms. Noredāti gauti daugāju informāciju, ūjērēkite tolīau aprāsītā kombinēzonā kokybē. Šīs produktas apsauga nuo baktēriju un pārējās. Apsauginēs radioaktīvajām medžiagām. Nurodytā tollau esančio naudojimo instrukciju. Jei neatikta išankstīnā, tyrimi, nenaudoti su chemīnēs ēdījumiem, toksīnēm ar dirgīnācīmēm medžiagom, īsskyrus nurodytās charakteristikas. Neapsaugo nuo jonizujančios spindulūtotēs. Nenaudoti hermetiskām apvalkām. Kad išvēngtumēte užteršīmo, laikyķītes tīnkām procedūros tāvoks, kai uzsimaunātē, nusimaunātē ar regulējojātās pīrstīnes norādījumi. Nelietot darbā ar citiem kodigtņiem, toksiskiem vai kairināsimi ķīmiskiem produktiem kā minēts rezultātos beipiekšējas pārbaudes. Nav kontrolets pret virūsu. VE905V2 : ISPEJIMAI:EN421: Neizsargā pārjonījōšo starojumu. Nelietot pretpiesārnojuma apvalkā. Lūdz, ievērojet pareizās cīmdu uzsvīkšanas, novilkšanas un regulēšanas procedūras, saglabājot rokas komfortu un higiēnu, lai izvairītos no jebkāda piesārnojuma. Pirms liešanas izlasi tieši liešanas instrukciju. Uzvilkšana – ar vienu ruku turiet cīmdu aiz malas. Izlīdziniet cīmdu īskā ar otrs rokas īskā un iebiedit ruku cīmdu, pa vienam pirkstam katrā cīmdu pirkstā. Pavelicet cīmdu plaukstu, lai labi piegultos. Tādā pašā veidā uzvelcet otru cīmdu. Novilkšana – turiet cīmdu malu ja velcet pret pirkstiem, līdz cīmdu nokrit. Tehnisko rādītāju pakāpes ir balstītas uz testēšanas rezultātiem laboratorijā, kuri ne vienmēr atspogulo reālos darba vietas astpākļus. Nav dota informācija par faktisku aizsardzības ilggumu darba vieta, kā arī diferenciācija starp sajaukumiem un tīrām ķīmiskām vielām. Liešanas pretestības noteikšana tika pārbaudīta laboratorijā un attiecas tikai uz testējamo paragu. ►Ķīmisko vielu izturību tika pārbaudīta laboratorijā, veicot pārbaudes ar ķīmiskām vielām uz plauksnas delnas. Rezultāti var atšķirtas, ja ķīmiskās vielas ir samašitas. Cīmdu aizsardzība var būt mazāka pār bilstamā ķīmiskām vielām, kas spēj iespaidot fizisks īpašību. Pārviešotāna, aizsarsnās, berze vai cīmdu izjūšanai, kas saistīta ar ķīmisku vielu saskarsmi utt., var samazināt cīmdu kalpošanas laiku. Kodīgas ķīmiskas vielas var būt galvenais iemesls cīmdu izjūšanai, kas jāņem vērā izvēloties cīmdu ķīmisku vielu aizsardzībai. Neizmantojiet, ja kustīgās ierīces var ieraut. Šo cīmdu sastāvā nav atrodamas cancerogenas vai toksiskas vielas. Dazas dalas var nonākt kontaktā ar lietotāja ādu ja jutīgām personām izraisīt alergiskas reakcijas. ►LATEKSA: Saskaņa ar cilvēkiem, kam jutīga āda, var izsaukt alergisku reakciju. Šādā gadījumā pārtrauciet jebkuru liešanu un kontseptīties ar ārstu. Pirms cīmdu liešanas, kā arī ar liešanas laikā pārbaudā, vai tie jaun bojāt. Ja nepieciešams, cīmdu jānomaina pret jaunu pāri. Ja liešanasās rezultātās ierīces var ieraut. No A līdz F, tad tas attiecas uz legiezumā īpamatā. Tīrīšanai unēti zīpējiem, noslaučiet ar auduma lupatu un izkārt labi vēdināma telpā, lai iauz ižūtā dabiski, ievērojot attālumu no jebkāda tieša uguns vai karstuma avota. Šīs norādes attiecas arī uz elementiem, kuri to liešanas laikā ir samirķi. ▶ Morālās novecošanas periods : Šī prece ir parezdēta atbilstošās aizsardzības nodrošināšanai 5 gadu garumā no pirmās liešanas reizes, ievērojot pareizus uzturēšanas un glabāšanas nosacījumus. Nav mazgājams. **LT APSAUGINĀS PIRŠTINĒS - VE905 V2:** PIRŠTINĒS IŠ NEKLILUOTINO LAKTEKSO **Naudojimo instrukcija:** Apsauginēs pīrstīnēs, nepralažīdos vāndeniui orui, apsauga nuo numatīty mechanīni pavoju, be elektros ar šiluminēs rizikos pavoju. Šīs gamīnys atsparsu kai kurioms chemīnēs medžiagoms. Noredāti gauti daugāju informāciju, ūjērēkite tolīau aprāsītā kombinēzonā kokybē. Šīs produktas apsauga nuo baktēriju un pārējās. Apsauginēs radioaktīvajām medžiagām. Nurodytā tollau esančio naudojimo instrukciju. Jei neatikta išankstīnā, tyrimi, nenaudoti su chemīnēs ēdījumiem, toksīnēm ar dirgīnācīmēm medžiagom, īsskyrus nurodytās charakteristikas. Neapsaugo nuo jonizujančios spindulūtotēs. Nenaudoti hermetiskām apvalkām. Kad išvēngtumēte užteršīmo, laikyķītes tīnkām procedūros tāvoks, kai uzsimaunātē, nusimaunātē ar regulējojātās pīrstīnes norādījumi. Nelietot darbā ar citiem kodigtņiem, toksiskiem vai kairināsimi ķīmiskiem produktiem kā minēts rezultātos beipiekšējas pārbaudes. Nav kontrolets pret virūsu. VE905V2 : ISPEJIMAI:EN421: Neizsargā pārjonījōšo starojumu. Nelietot pretpiesārnojuma apvalkā. Lūdz, ievērojet pareizās cīmdu uzsvīkšanas, novilkšanas un regulēšanas procedūras, saglabājot rokas komfortu un higiēnu, lai iepiegultos. Tādā pašā veidā uzvelcet otru cīmdu. Novilkšana – turiet cīmdu malu ja velcet pret pirkstiem, līdz cīmdu nokrit. Tehnisko rādītāju pakāpes ir balstītas uz testēšanas rezultātiem laboratorijā, kuri ne vienmēr atspogulo reālos darba vietas astpākļus. Nav dota informācija par faktisku aizsardzības ilggumu darba vieta, kā arī diferenciācija starp sajaukumiem un tīrām ķīmiskām vielām. Liešanas pretestības noteikšana tika pārbaudīta laboratorijā un attiecas tikai uz testējamo paragu. ►Ķīmisko vielu izturību tika pārbaudīta laboratorijā, veicot pārbaudes ar ķīmiskām vielām uz plauksnas delnas. Rezultāti var atšķirtas, ja ķīmiskās vielas ir samašitas. Cīmdu aizsardzība var būt mazāka pār bilstamā ķīmiskām vielām, kas spēj iespaidot fizisks īpašību. Pārviešotāna, aizsarsnās, berze vai cīmdu izjūšanai, kas saistīta ar ķīmisku vielu saskarsmi utt., var samazināt cīmdu kalpošanas laiku. Kodīgas ķīmiskas vielas var būt galvenais iemesls cīmdu izjūšanai, kas jāņem vērā izvēloties cīmdu ķīmisku vielu aizsardzībai. Neizmantojiet, ja kustīgās ierīces var ieraut. Šo cīmdu sastāvā nav atrodamas cancerogenas vai toksiskas vielas. Dazas dalas var nonākt kontaktā ar lietotāja ādu ja jutīgām personām izraisīt alergiskas reakcijas. ►LATEKSA: Saskaņa ar cilvēkiem, kam jutīga āda, var izsaukt alergisku reakciju. Šādā gadījumā pārtrauciet jebkuru liešanu un kontseptīties ar ārstu. Pirms cīmdu liešanas, kā arī ar liešanas laikā pārbaudā, vai tie jaun bojāt. Ja nepieciešams, cīmdu jānomaina pret jaunu pāri. Ja liešanasās rezultātās ierīces var ieraut. No A līdz F, tad tas attiecas uz legiezumā īpamatā. Tīrīšanai unēti zīpējiem, noslaučiet ar auduma lupatu un izkārt labi vēdināma telpā, lai iauz ižūtā dabiski, ievērojot attālumu no jebkāda tieša uguns vai karstuma avota. Šīs norādes attiecas arī uz elementiem, kuri to liešanas laikā ir samirķi. ▶ Morālās novecošanas periods : Šī prece ir parezdēta atbilstošās aizsardzības nodrošināšanai 5 gadu garumā no pirmās liešanas reizes, ievērojot pareizus uzturēšanas un glabāšanas nosacījumus. Nav mazgājams. **LT APSAUGINĀS PIRŠTINĒS - VE905 V2:** PIRŠTINĒS IŠ NEKLILUOTINO LAKTEKSO **Naudojimo instrukcija:** Apsauginēs pīrstīnēs, nepralažīdos vāndeniui orui, apsauga nuo numatīty mechanīni pavoju, be elektros ar šiluminēs rizikos pavoju. Šīs gamīnys atsparsu kai kurioms chemīnēs medžiagoms. Noredāti gauti daugāju informāciju, ūjērēkite tolīau aprāsītā kombinēzonā kokybē. Šīs produktas apsauga nuo baktēriju un pārējās. Apsauginēs radioaktīvajām medžiagām. Nurodytā tollau esančio naudojimo instrukciju. Jei neatikta išankstīnā, tyrimi, nenaudoti su chemīnēs ēdījumiem, toksīnēm ar dirgīnācīmēm medžiagom, īsskyrus nurodytās charakteristikas. Neapsaugo nuo jonizujančios spindulūtotēs. Nenaudoti hermetiskām apvalkām. Kad išvēngtumēte užteršīmo, laikyķītes tīnkām procedūros tāvoks, kai uzsimaunātē, nusimaunātē ar regulējojātās pīrstīnes norādījumi. Nelietot darbā ar citiem kodigtņiem, toksiskiem vai kairināsimi ķīmiskiem produktiem kā minēts rezultātos beipiekšējas pārbaudes. Nav kontrolets pret virūsu. VE905V2 : ISPEJIMAI:EN421: Neizsargā pārjonījōšo starojumu. Nelietot pretpiesārnojuma apvalkā. Lūdz, ievērojet pareizās cīmdu uzsvīkšanas, novilkšanas un regulēšanas procedūras, saglabājot rokas komfortu un higiēnu, lai iepiegultos. Tādā pašā veidā uzvelcet otru cīmdu. Novilkšana – turiet cīmdu malu ja velcet pret pirkstiem, līdz cīmdu nokrit. Tehnisko rādītāju pakāpes ir balstītas uz testēšanas rezultātiem laboratorijā, kuri ne vienmēr atspogulo reālos darba vietas astpākļus. Nav dota informācija par faktisku aizsardzības ilggumu darba vieta, kā arī diferenciācija starp sajaukumiem un tīrām ķīmiskām vielām. Liešanas pretestības noteikšana tika pārbaudīta laboratorijā un attiecas tikai uz testējamo paragu. ►Ķīmisko vielu izturību tika pārbaudīta laboratorijā, veicot pārbaudes ar ķīmiskām vielām uz plauksnas delnas. Rezultāti var atšķirtas, ja ķīmiskās vielas ir samašitas. Cīmdu aizsardzība var būt mazāka pār bilstamā ķīmiskām vielām, kas spēj iespaidot fizisks īpašību. Pārviešotāna, aizsarsnās, berze vai cīmdu izjūšanai, kas saistīta ar ķīmisku vielu saskarsmi utt., var samazināt cīmdu kalpošanas laiku. Kodīgas ķīmiskas vielas var būt galvenais iemesls cīmdu izjūšanai, kas jāņem vērā izvēloties cīmdu ķīmisku vielu aizsardzībai. Neizmantojiet, ja kustīgās ierīces var ieraut. Šo cīmdu sastāvā nav atrodamas cancerogenas vai toksiskas vielas. Dazas dalas var nonākt kontaktā ar lietotāja ādu ja jutīgām personām izraisīt alergiskas reakcijas. ►LATEKSA: Saskaņa ar cilvēkiem, kam jutīga āda, var izsaukt alergisku reakciju. Šādā gadījumā pārtrauciet jebkuru liešanu un kontseptīties ar ārstu. Pirms cīmdu liešanas, kā arī ar liešanas laikā pārbaudā, vai tie jaun bojāt. Ja nepieciešams, cīmdu jānomaina pret jaunu pāri. Ja liešanasās rezultātās ierīces var ieraut. No A līdz F, tad tas attiecas uz legiezumā īpamatā. Tīrīšanai unēti zīpējiem, noslaučiet ar auduma lupatu un izkārt labi vēdināma telpā, lai iauz ižūtā dabiski, ievērojot attālumu no jebkāda tieša uguns vai karstuma avota. Šīs norādes attiecas arī uz elementiem, kuri to liešanas laikā ir samirķi. ▶ Morālās novecošanas periods : Šī prece ir parezdēta atbilstošās aizsardzības nodrošināšanai 5 gadu garumā no pirmās liešanas reizes, ievērojot pareizus uzturēšanas un glabāšanas nosacījumus. Nav mazgājams. **LT APSAUGINĀS PIRŠTINĒS - VE905 V2:** PIRŠTINĒS IŠ NEKLILUOTINO LAKTEKSO **Naudojimo instrukcija:** Apsauginēs pīrstīnēs, nepralažīdos vāndeniui orui, apsauga nuo numatīty mechanīni pavoju, be elektros ar šiluminēs rizikos pavoju. Šīs gamīnys atsparsu kai kurioms chemīnēs medžiagoms. Noredāti gauti daugāju informāciju, ūjērēkite tolīau aprāsītā kombinēzonā kokybē. Šīs produktas apsauga nuo baktēriju un pārējās. Apsauginēs radioaktīvajām medžiagām. Nurodytā tollau esančio naudojimo instrukciju. Jei neatikta išankstīnā, tyrimi, nenaudoti su chemīnēs ēdījumiem, toksīnēm ar dirgīnācīmēm medžiagom, īsskyrus nurodytās charakteristikas. Neapsaugo nuo jonizujančios spindulūtotēs. Nenaudoti hermetiskām apvalkām. Kad išvēngtumēte užteršīmo, laikyķītes tīnkām procedūros tāvoks, kai uzsimaunātē, nusimaunātē ar regulējojātās pīrstīnes norādījumi. Nelietot darbā ar citiem kodigtņiem, toksiskiem vai kairināsimi ķīmiskiem produktiem kā minēts rezultātos beipiekšējas pārbaudes. Nav kontrolets pret virūsu. VE905V2 : ISPEJIMAI:EN421: Neizsargā pārjonījōšo starojumu. Nelietot pretpiesārnojuma apvalkā. Lūdz, ievērojet pareizās cīmdu uzsvīkšanas, novilkšanas un regulēš



A58  
A54  
A55  
A57  
J85

**EN388:2016+A1:2018 FR** Gants contre les risques Mécaniques (Niveaux obtenus sur la paume) - **EN** Protective gloves against mechanical Risks (Levels obtained on the palm) - **IT** Guanti contro i rischi meccanici (Livelli ottenuti sul palmo) - **ES** Guantes contra los riesgos Mecánicos (Niveles obtenidos en la palma) - **PT** Luvas contra os riscos Mecânicos (Níveis obtidos na palma) - **NL** Handschoenen tegen mechanisch risico's (niveaus verkregen op de handpalm) - **DE** Handschuhe zum Schutz gegen mechanische Gefahren (Schutzstufen auf der Handfläche erzielt) - **PL** Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi (Poziomy otrzymane po stronie chwytnej) - **CS** Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám (ochrana dlaní) - **SK** Ochranné rukavice proti mechanickému poškodeniu (úroveň dosiahnutá pri testoch na dlaní) - **HU** Védőkesztyük mechanikai kockázatok ellen (tényezőnként elérhető) - **RO** Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice (niveluri obținute la nivelul palmei) - **EL** Γάντια κατά των Μηχανικών κινδύνων (Επίτετα που ελέγχονται πάνω στην πλάτη) - **HR** Rukavice protiv mehaničkih rizika (Nivoi postignuti na dlanu) - **UK** Рукавички для захисту від ризиків механічних пошкоджень (з рівнями на долоні) - **RU** Перчатки для защиты от механических рисков (Уровни эффективности определены для ладони перчатки) - **TR** Mekanik risklere karşı koruyucu eldiven (Avuç içinde elde edilen seviyeler) - **ZH** 防机械风险手套 (手掌防制等级) - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi (stopnje določene na dolani) - **ET** Kaitsekindad mehaaniliste riskide vastu (Kaitsetase peopesal) - **LV** Aizsargātām pret mehāniķiskiem riskiem (Līmeni iegūti uz delnas) - **LT** Apsauginių priešinės nuo mechaninių pavojų (pavojai delnams) - **SV** Skyddshandskar mot mekaniska risiker (bedömdning av nivåer på handflatan) - **DA** Handsker mod mekaniske risici (niveauer opnået i håndflaten) - **FI** Mekanisilta riskitilä sujauavat käsineet (suojaustas saatu kämmenosasta) - **NO** Hansker mot mekanisk risiko (nivåer oppnådd på håndflaten) - **A58 FR** Résistance à l'abrasion (de 1 à 4) - **EN** Resistance to abrasion (from 1 to 4) - **IT** Resistenza all'abrasione (da 1 a 4) - **ES** Resistencia a la abrasión (de 1 a 4) - **PT** Resistência à abrasão (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen schuren (van 1 tot 4) - **DE** ABRASIONSFESTIGKEIT (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ścieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti oděru (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti odēru (od 1 do 4) - **HU** Kopásállóság (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la abraziune (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στη φθορά (από 1 έως 5) - **HR** Otpornost na abraziju (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до стирання (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к истиранию (от 1 до 4) - **TR** Aşınmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防磨损 (1至4) - **SL** Odpornost proti abraziji (od 1 do 4) - **ET** Hõõrdumistindlus (1-4) - **LV** Nodilumituzīrbīa (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas dilimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Nötningstånd (från 1 till 4) - **DA** Abrasionsmodstand (fra 1 til 4) - **FI** Hankauskestävyy (1-4) - **NO** Slitestryke (fra 1 til 4) - **A54 FR** Résistance à la coupure par tranchage (de 1 à 5) - **EN** Resistance to cutting (from 1 to 5) - **IT** Resistenza al taglio (da 1 a 5) - **ES** Resistencia al corte (de 1 a 5) - **PT** Resistência à abrasão (de 1 a 5) - **NL** Snijbestendigheid (1 tot 5) - **DE** Schnittfestigkeit (von 1 bis 5) - **PL** Odporność na przecięcie (od 1 do 5) - **CS** Odolnost proti profilzitní čepeli (1 až 5) - **SK** Odolnosť proti prerezaniu (1 až 5) - **HU** Vágással szembeni ellenállás (1-től 5-ig) - **RO** Rezistență la tăiere (de la 1 la 5) - **EL** Avtoxhi ἅπτοσιση (από 1 έως 5) - **HR** Odpornost na vrezinje (od 1 do 5) - **UK** Стійкість до порезів (від 1 до 5) - **RU** Устойчивость к порезам (от 1 до 5) - **TR** Kesilmeye karşı dayanıklılık (1'dan 5'ye kadar) - **ZH** 防断裂性能 (1至5) - **SL** Otpornost na porezotine (från 1 till 5) - **ET** Löikekindlus (1 kuni 5) - **LV** Pārrāvuma pretestība (no 1 līdz 5) - **LT** Atsparumas piovimui (nuo 1 iki 5) - **SV** Skärhällfasthet (fra 1 til 5) - **DA** Skadermodstand (fra 1 til 5) - **FI** Villonkestävyy (1-5) - **NO** Nuttumistand ved kutting (fra 1 til 5) - **A55 FR** Résistance à la déchirure (de 1 à 4) - **EN** Resistance to tear (from 1 to 4) - **IT** Resistenza allo strappo (da 1 a 4) - **ES** Resistencia al desgarro (de 1 a 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Reißfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na rozdzieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti roztržení (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti roztržení (od 1 do 4) - **HU** Szakítószilárdság (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la rupere (de la 1 la 4) - **EL** Avriostatōn στην απόσχιση (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na cijepanje (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до розриву (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость разрыву (от 1 до 4) - **TR** Yırtılma karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防撕裂 (1至4) - **SL** Odpornost proti trgnjanju (od 1 do 4) - **ET** Rebenemiskindlus (1-4) - **LV** Pārpēšanas pretestība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas plēsimui (nuo 1 iki 5) - **SV** Rivhällfasthet (från 1 till 4) - **DA** Rivmedstand (fra 1 til 4) - **FI** Repaisykästävyy (1-4) - **NO** Rivemotstand (fra 1 til 4) - **A57 FR** Résistance à la perforation (de 1 à 4) - **EN** Resistance to puncture (1 to 4) - **IT** Resistenza alla perforazione (da 1 a 4) - **ES** Resistencia a la perforación (de 1 a 4) - **PT** Resistência à perfuração (1 a 4) - **NL** Perforatiebestendigheid (1 tot 4) - **DE** Perforationswiderstand (1-4) - **PL** Odporność na przekłucie (od 1 do 4) - **CS** Odolnosť proti preprichnutiu (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti preprichnutiu (1 až 4) - **HU** Átszárás elleni védelem (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la perforare (la 1 la 4) - **EL** Avtoxhi στη διάρρηξη (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na bušenje (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до проколу (1 - 4) - **RU** Устойчивость к проколам (1 - 4) - **TR** Delinmeye karşı dayanıklılık (1-4) - **ZH** 防穿刺性能 (1至4) - **SL** Odpornost na vrtanje (1 do 4) - **ET** Torkekindlus (1 kuni 4) - **LV** Elektirkās caursīšanas pretestība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas prakurvdymui (nuo 1 iki 5) - **SV** Skydd mot penetration (1 till 4) - **DA** Perföreringsmodstand (fra 1 til 4) - **FI** Lápäisykestävys (1-4) - **NO** Stikkmodstand (fra 1 til 4) - **J85 FR** Résistance à la coupure par des objets tranchants (TDM EN ISO 13997) (de A à F) - **EN** Resistance to cutting by sharp objects (TDM EN ISO 13997) (from A to F) - **IT** Resistenza al taglio con oggetti taglienti (TDM EN ISO 13997) (da A a F) - **ES** Resistencia a los cortes por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **PT** Resistência ao corte por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **NL** Weerstand tegen snijende voorwerpen (TDM EN ISO 13997) (van A t/m F) - **DE** Schnittwiderstand (TDM EN ISO 13997) (von A bis F) - **PL** Odporność na przecięcie ostrym przedmiotami (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **CS** Odolnosť proti profilzitným predmetom (TDM EN ISO 13997) (ad A do F) - **SK** Odolnosť proti vreckozápadom vyspeleom (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **HU** Elsárgással szembeni ellenállás (TDM EN ISO 13997) (A-F) - **RO** Rezistență la tăiere cu obiecte ascutite (TDM EN ISO 13997) (de la A la F) - **EL** Avriostatōn στη διάρρηξη (από 1 έως 5) - **HR** Otpornost na razrezivanje ostrim predmetima (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **UK** Опірність різання гострими предметами (TDM EN ISO 13997) (від А до F) - **RU** Устойчивость к порезам режущими предметами (TDM EN ISO 13997) (от А до F) - **TR** Keskin karınlı cıslimeler (A'dan F'ye) - **ZH** 针对尖锐物体切割 (TDM EN ISO 13997) (从A到F) - **SL** Odpornost proti ureznim, povzročenim z ostrimi predmeti (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **ET** Vastupidavus sisselükamisele teravate esemegeta (TDM EN ISO 13997) (A-F) - **LV** Griēšanas izturība ar asiem priekšmetiem (TDM EN ISO 13997) (no A līdz F) - **LT** Atsparumas piovimui atriās instrumentām (TDM EN ISO 13997) (nuo A iki F) - **SV** Tālg mot skāringar frān vassa förmäl (TDM EN ISO 13997) (frān A til F) - **DA** Modstandsdygtig mot skæring med skærne genstande (TDM EN ISO 13997) (fra A til F) - **FI** Villonkestävys teräviä esineitä vastaan (TDM EN ISO 13997) (A-F). **AR** مقاومات وقائية من المخاطر الميكانيكية (مستويات راحة اليد) - **AR** مقاومة القطع بادوات حادة (TD) (من A إلى F) (من A إلى 5) **A54** - **A58** مقاومة القطع (من 1 إلى 5) **A55** - **J85** مقاومة القطع بادوات حادة (TD) (من A إلى 4) **A57** مقاومة القطع (من 1 إلى 4) **A56** مقاومة الماء (TD) (من A إلى 5) **J86** مقاومة الماء (TD) (من A إلى 5) **J81** مقاومة الماء قفط بعد التلوث الإشعاعي - **AR** الإشعاع المؤين والتلوث الإشعاعي - **AR** الحماية فقط بعد التلوث الإشعاعي - **AR**



J70  
J55  
D03  
D16  
D18

**EN421:2010 FR** Radiations Ionisantes et Contamination Radio-active. - **EN** Ionising Radiations and Radio-active Contamination - **IT** Radiazioni Ionizzanti e Contaminazione Radioattiva - **ES** Radiaciones ionizantes y contaminación radioactiva. - **PT** Radiações Ionizantes e Contaminação Radioactiva - **NL** Ioniserende straling en radioactieve besmetting - **DE** Ionisierende Strahlen und radioaktive Kontamination - **PL** promieniwanie ionizujące i skażenie radioaktywne. - **CS** Ochranné rukavice proti ionizujúcemu záření a radioaktivnému zamoreni - **SK** Ionizačná rádiová a rádioaktívna kontaminácia - **HU** Ionálzó sugárzás és radioaktív fertözés - **RO** Mănuși de protecție împotriva radiațiilor ionizante și a contaminării radioactive - **EL** Iovīzioύσες Ακτινοβολίες και Ραδενεργή Μόλυνση. - **HR** Ionizirajuće zračenje i radioaktivna kontaminacija - **UK** Ionizujúce výplomovanie v rádioaktívnej záradzobnení. - **ET** Ioniziruvanje Radyasyonlar ve Radyoaktif Kirlenme - **ZH** 电离辐射和放射性污染。 - **SL** Ioniziruvanje sevanje in radioaktivna kontaminacija. - **LT** Ionizuojantie prieš žiūrėti ir radioaktīvius piesārņojums. - **LV** Ionizējošais starojums un radioaktīvās piesārņojums. - **NO** Beskyttelse bane mot radioaktivitet - **DA** Beskyttelse udelukkende med radioaktiv forurening - **FI** Suojaus ainoastaan radioaktiivista kontaminaatiota vastaan - **NO** Beskyttelse bane mot radioaktiv forurensning. - **J81 FR** الحماية فقط بعد التلوث الإشعاعي - **AR**



J56

**EN ISO 374-1:2016+A1:2018 FR** Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 1: Terminologie et exigences de performance pour les risques chimiques. - **EN** Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks. - **IT** Guanti di protezione da prodotti chimici e micro-organismi - Parte 1: Terminologia e esigenze a livello di prestazioni per rischi chimici. - **ES** Guantes protección contra los productos químicos y los microorganismos. Parte 1: Terminología y exigencias de desempeño para los riesgos químicos. - **PT** Luvas de protecção contra os produtos químicos e microrganismos - Parte 1: Terminologia e requisitos de desempenho para os riscos químicos. - **NL** Beschermende handschoenen tegen chemische producten en micro-organismen - Deel 1: Terminologie en prestatievereisten voor de chemische risico's. - **DE** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 1: Begrippsbestimmung und Leistungsanforderungen für chemische Risiken. - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami - Część 1: Terminologia i wymaganiami eksplotacyjnymi dotyczącymi zagrożeń chemicznych. - **CS** Ochranné rukavice proti chemikálím a mikroorganismům - část 1: Terminologie a požadavky na ochranné vlastnosti proti chemickým rizikám. - **SK** Ochrana iba v prípade rádioaktívnej kontaminácie - **HU** Védelem kizárolág a radioaktív szennyezővel - **RO** Protectie numai împotriva contaminării radioactive - **EL** Προστασία μόνο κατά της ραδιενέργειας - **HR** Zaštita samo protiv radioaktivne kontaminacije - **UK** Захист виключно від радіоактивного забруднення - **RU** Защита только от радиоактивного загрязнения - **TR** Sadece radyoaktif kontaminasyona karşı koruma - **ZH** 只防护放射性污染 - **SL** Zaščita samo pred radioaktivno kontaminacijo - **ET** Kaitse ainult radioaktiivse saastuse vastu - **LV** Alzārdība tikai pret radioaktīvo piesārņojumu - **LT** Apsauga tik nuo radioaktīvios taršos - **SV** Endast skydd mot radioaktivitet - **DA** Beskyttelse udelukkende med radioaktiv forurening - **FI** Suojaus ainoastaan radioaktiivista kontaminaatiota vastaan - **NO** Beskyttelse bane mot radioaktiv forurensning.

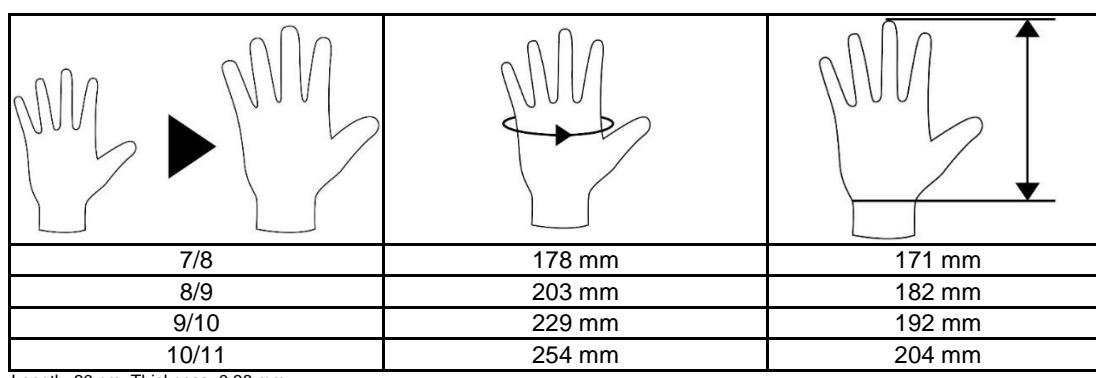
部分4 : 测定对化学品的抗降解力。 - **SL** Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi - Bolum 1: Kimyasallar için kimikaljaların抗降解力测定 - **EN** Terminologija in zahtevi za kemično tvorbo - **IT** Kemikalije ka mikroorganismide eest kaitsvad kindlad - **ES** Terminologija in zahtevi za kemično tvorbo - **PT** Kemikalije ka mikroorganismide eest kaitsvad kindlad - **CS** Terminologija in zahtevi za kemično tvorbo - **SK** Stanovenie odolnosti proti degradácii kemikaliami - **HU** Végszerkesztés hatására történő állandóssággal szembeni ellenállás - **RO** Rezistență la degradare pentru produse chimice - **EL** Επένδυση στη διάρρηξη για την αντίσταση στη διάρρηξη - **HR** Odpornost na upiranje najmanje 3 kemikalijama na razini 2 - **UK** Kemikalijaların抗降解力测定 - **RU** Устойчивость к разрушению на уровне 3 химикатов - **TR** Kemikalilerin抗降解力测定 - **SV** Kemikalierens抗降解力测定 - **DA** Kemikalierer抗降解力测定 - **FI** Kemikalialien抗降解力测定 - **NO** Kemikalialien抗降解力测定 - **A58 FR** Résistance à la dégradation par des produits chimiques selon EN ISO 374-2:2019. Résistance de perméation à au moins 3 produits chimiques au niveau 2 selon EN16523-1:2015 +A1:2018 (from 1 to 6). - **IT** Tip B - Tenuta ad acqua ed aria in base a EN ISO 374-2:201



которых они предназначены. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ,стирание и т.д. **TR Markalama: İŞARETLERİN AÇIKLAMASI:** Ürünün referansı : Ürün işaretine bakın. **PERFORMANSLAR:** Performans seviyeleri ve ilişkili simgeler her eldiven üzerinde belirtimmiştir. Seviyeler yeni eldivenin avuç içinden elde edilmişdir. En etkisizden (seviye 1 veya A) en etkiliye (standarda göre 4, 5,6 ya da F) doğru sıralanmıştır. 0 seviyesi, eldivenin performansının kişi başına düşen minimum tehlikeden daha düşük olduğunu göstermektedir. X: eldivenin teste tabi tutulmadığını veya test yönteminin eldiven tasarmını veya materyal nedeniley olduğu göstermektedir. Performans artıka eldivenin dayanıklılık kapasitesi de karşı karşıya kaldığı risk oranından artmaktadır. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler sıklıkla, aşınma, dağılıma gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyusmayabilir. **ZH** 标记: 示意符号解释: 产品型号: 见产品标签。性能: 性能水平和相关的示意符号标记在每个手套上。新手套的掌心达到的水平。从最低性能(等级1或A)到最高性能(等级4或5或6或F, 取决于标准)。0 表示对手套进行试验, 或是试验方法似乎不符合手套或材料设计的实际。手套的性能越好, 其抵抗相关危险的能力就越强。性能等级以在实验室中所测得的试验结果为基础来确定, 试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件。**SL Označevanje:** Piktogrammide tähendus: referencia izdelka : Glej označevanje na izdelku. **PERMANSE:** Stopnje učinkovitosti in povezani piktogrami so navedeni na vsaki rokavici. Pridobitev nivoja na dlani nove rokavice. In segajo od manj učinkovite (stopnje 4 ali 5 ali 6 v skladu s standardom). 0 pomeni, da so rokavice na najnižjem nivoju performans in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rokavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza konceptiju rokavic ali materialu. Bolj kot je visoka raven performansov, večje in bolj odporne so rokavice na povezane rizike. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preiskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivom drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrabe in podobega). **ET Märgistus:** Pomen piktogramov: toote kood: Vt toote märgistus. **TOIMIVUSED:** Igale kindale on märgitud tugevusnäitaja ja juurdekuuluv piktogramm. Kaitsetasemed on mõõdetud uute kinniane peopesal. Need lähevad töhususe kõige madalamast (1. või A tase) kõige kõrgema tasemeeni (4. või 5. või 6. või F tase vastavalt standardile). Tase 0 tähendab, et kindla kaitsevõime jääb allapoole vastava ohu kohta sättestatud minimumi. Mänge X tähendab, et sõrmiku kohta ei ole vastavat kasset teostatud või et antud sõrmikutele vastav test nende tegumoe või materjalil töötu ei sobi. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on kinnas aratoodud riskile. Toimivusastmed põhinevad laboratoriomitestidel, mis ei pruugi ilmtungiimata kajastada tegelikke töötütingimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatel faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne. **LV Markējums:** Attēlu nozīme: atsauce uz aprikojumu : Skafit produktmarkējums MEHĀNISKĀS ĪPAŠĪBĀS: Izturības līmenis un attiecīgā piktogramma ir attēloti uz katru cīmdu. Līmeni tiek sasniegti uz jaunā cīmdu plaukstas puses. Tie ir sakārtoti no mazāk efektīviem (līmenis 1 vai A) līdz vairāk efektīviem (līmenis 4 vai 5, vai 6, vai F, atkarībā no normas). 0 norāda zemāku līmeni cīmdam, kas ir kā minimums esošajam individuālajam riskam. X: norāda uz to, ka cīmdu nav testēti vai ka pārbaudes metode neatzīst cīmdu vai materjalu konцепciju. Jo augstāki ir cīmdu tehniskie radītāji, jo lielāka ir to izturība pret paredzēto risku. Tehnisko rādītāju līmeni bailstas uz laboratorijsā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vieta, kurus var ieteikt mātī faktori kā temperatūra, abrazīja, cīmdu nolētošanās pakāpe u.c. **LT Ženklinimas:** Piktogramu reikšmė: nuoroda į gaminių (nuo 4 iki 6, ar F prilausomai nuo standarto). „0“ reiškia, kad pirstinių apsaugos lygis yra mažesnis už minimalų konkretiam asmeniniam pavojui. Lygiai matyt naujos pirstinių apsaugos lygis yra palygintas labai rizikuojamas. Kokybės lygiai pagrįsti rezultatais, gautais po bandymų laboratorijsāje, kurie nebūtinai atspindī realias darbo vietas sąlygas, īvairių kitų veiksnių, tokų kaip temperatūra, nusigrąsdymas, sugadinimas ir t.t., poveikij. **SV Märkning:** Symbolernas betydelse: Produktens referens : Se produktmärkning. **EGENSKAPER:** Pretandaniivå och dörrörelande piktogram finns märkta på varje handske. Nivåerna har taqits från den nya handskens handflata. De är ordnade från de med lägst prestanda (nivå 1 eller A) till de med högst (nivå 4 eller 5 eller 6 eller F beroende på standard). 0 anger att handskens har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X anger att handskens inte provats eller att provning utförts på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handskens och dess material. Ju högre prestanda desto bättre skydd mot relevanta risker. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriernivå och är återspeglar därmed inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperaturer, nötning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultaten. **DA Mærkning:** Betydning af piktogrammerne: Produktreference : Se produktmærkning. **DA Mærkning:** Betydning af piktogrammerne: Produktreference : Se produktmærkning. **YDELSELER:** Ydeevnenivæuer og det tilhørende piktogram er markeret på hver handske. Niveauerne er opnået på nye handskers håndflade. De går fra det mindst effektive (niveau 1 eller A) til det mest effektive (niveau 4 eller 5 eller 6 eller F ifølge normen). 0 angiver, at handsken har et ydelsesniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkelt fareklasse. X: Angiver, at handsken ikke er efterprøvet, eller at prøvemetoden ikke synes at passe til handskerne eller materialets design. Jo højere ydelsen er, desto større er handskens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc.. **FI Merkinnät:** SYMBOLIN SELITYS: Tuotevite: Katso tuotemerkinnät. **OMINAISUUDET:** Käsineeseen on merkitty suorituskykytasot liityvigne kuvakeineen. Tasot on määritetty uusien käsineiden kämmenosalle. Luokitusjärjestys on minimisuojausksesta (taso 1 tai A) maksimisuojauskseen (taso 4 tai 5 tai 6 tai F, standardista riippuen). 0 tarkoittaa, että käsineellä suojaustaso on minimitasoa alhaiseksi kyseisen vaaran kohdalla. X: tarkoittaa, että käsineellä ei ole testattu tai ettei testausmenetelmä ei soveltu käsineen materiaalille tai suunniteltu käyttötarkoitukseen. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammia käsineitä suojailee riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriokokeissa saatuihin tuloksisiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia väittämättä vastaa todellisia työoloja. **NO Merking:** BETYDNING AV MARKERINGER: produktreferansen : Se produktmerkning. **YTELSE:** Ytelsesnivåene og tilhørende piktogram er merket på hver hanske. Nivåene oppnås på håndflaten til nye hanske. De spenner fra det minst effektive (nivå 1 eller A) til det mest effektive (nivå 4 eller 5 eller 6 eller F i henhold til standard). 0 indikerer at hanskens har et ytelsesnivå som er lavere enn minimumet for den gitte individuelle faren. X: indikerer at hanskens ikke er testet, eller at testmetoden ikke ser ut til å være egnet på grunn av hanskens eller materialets design. Jo høyere ytelsen, jo større er hanskens evne til å motstå den tilhørende risikoen. Ytelsesnivåene er basert på laboratoriestestresultatet, som ikke nødvendigvis gjenspeiler faktiske forhold på arbeidsplassen på grunn av påvirking fra forskjellige andre faktorer, som temperatur, slitasje, nedbrytning, etc.. **AR العلامات:** معنى بطاقات التغريف: مرجع المنتج: انظر علامة المنتج. العروض: توضع علامات على كل قفاز تدل على مستويات الأداء والرسوم التوضيحية المرتبطة بها. تُترك هذه المستويات من الأقل فعالية (المستوى 1 أو "A" إلى الأكثر فعالية (من 4 أو 5 أو 6 أو "F" اعتماداً على نوع المعيار). يشير "0" إلى أن القفاز لديه مستوى أداء أقل من الحد الأدنى للخطورة الفردية المعطاة. X: تشير إلى أن القفاز لم يخضع لاختبار أو أن طريقة الاختبار غير مناسبة بسبب تصميم القفاز أو المادة المستخدمة. كما زاد الأداء زادت قدرة القفاز على تحمل المخاطر المصاحبة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات المعملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقة الموجودة في مكان العمل؛ وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتالك والتبييد ...

**FR Matière:** VE905 V2: Support: 100% latex. **EN Material:** VE905 V2: Support: 100% latex. **IT Materiale:** VE905 V2: Supporto: 100% lattice. **ES Material:** VE905 V2: Soporte: 100% látex. **PT Material:** VE905 V2: Suporte: 100% látex. **NL Materiaal:** VE905 V2: Drager: 100% latex. **DE Material:** VE905 V2: Träger: 100% Latex. **PL Materiał:** VE905 V2: Wkład: 100% lateks. **CS Material:** VE905 V2: Podklad: 100% latex. **SK Material:** VE905 V2: Podklad: 100% latex. **HU Anyag:** VE905 V2: Alap: 100% latex. **RO Materie:** VE905 V2: Suport: 100 % latex. **EL Υλικό:** VE905 V2: Υποστήριγμα: 100% λάτεξ. **HR Materijal:** VE905 V2: Podloga: 100 % lateks. **UK Materian:** VE905 V2: Основа: 100% латекс. **RU Материал:** VE905 V2: Дестек: 100% латекс. **ZH 材料:** VE905 V2: 支撐部分: 100%乳胶。 **SL Material:** VE905 V2: Zunanjost: 100 % lateks. **ET Material:** VE905 V2: Alusmaterjal: 100% lateks. **LV Materialis:** VE905 V2: Pamatlne: 100% lateks. **LT Medžiaga:** VE905 V2: Pagrindas: 100% lateksas. **SV Material:** VE905 V2: Stöd: 100% latex. **DA Materiale:** VE905 V2: Underlag: 100 % latex. **FI Materiaali:** VE905 V2: Tuki: 100 % lateksi. **NO Materiale:** VE905 V2: Støtte: 100 % lateks. دعامة: لاتكس طبيعي 100%. **AR المادة:** VE905 V2: المادة: لاتكس طبيعي 100%.

## PART 1



## PART 2

		EN ISO 374-1 :2016+A1 :2018		EN374-4:2019
		1 ► 6	10 mn ► 480 mn	
D03	(K) - CAS 1310-73-2	6	480 mn	-32.4%
D16	(P) - CAS 7722-84-1	6	480 mn	-4.4%
D18	(T) - CAS 50-00-0	6	480 mn	-17.5%

**TR:** İtilahçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançesme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

**RU:** EAC TP TC 019/2011

**UA:** 023 (EN420 (ДСТУ EN 420-2009), EN388 (ДСТУ EN 388:2016)), EN374-1 (ДСТУ EN 374-1:2016), EN374-5 (ДСТУ EN 374-5:2016),

**BR:** INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego. Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Piraí, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br – sac@deltaplusbrasil.com.br  
**CA №:** O numero do CA está marcado na luva.  
 Proteção contra umidade provenientes de operações com uso de água.

**ARG:** Importador en Argentina : ESLINGAR S.A. Av. Amancio Alcorta 1647 - (1283) C.A.B.A. - ARGENTINA – Para mayor información visite: www.deltaplus.com.ar